



# HERCVLANVM

GRAND OPÉRA EN 4 ACTES

DE

*M. M. MÉRY & HADOT*

MUSIQUE

DE

FÉLICIEN DAVID

• Partition réduite pour Piano et Chant

PAR

VAUTHROT

A. BARBIET, DEL.

Imp. Barthelemy, 17 Mars.

MUSIQUE DE FÉLICIEN DAVID  
OP. 10. — 1854.  
Bibliothèque de la Ville de Paris

à Paris. AU MAGASIN DE MUSIQUE DU CONSERVATOIRE, M<sup>me</sup> CENDRIER Edite<sup>r</sup> Faub<sup>g</sup> Poissonnière, 11.

*Propriété pour tous pays*

## PERSONNAGES et DISTRIBUTION.

Personnages.	Acteurs.
HÉLIOS .....	MM ROGER.
NIGANOR .....	OBIS.
SATAN, sous les traits de Nicamor .....	MARIÉ.
MAGNUS .....	COULON.
SATAN .....	M <sup>mes</sup> BORGHI-MAMO.
OLYMPIA .....	GUEYMARD-LAUTERS.
LILIA .....	

Cour d'Olympia, Rois, Princes, Satrapes, Peuple, Chrétiens, Esclaves, Sénateurs, Licteurs, Gardes, etc.

### PERSONNAGES DU BALLET.

DAPHNIS .....	M MERANTE.
ERIGONE .....	M <sup>mes</sup> EMMA LIVHY.

Les Muses, Les Grâces, Bacchantes, Sylvains, Prêtres de Bacchus, etc., etc.

L'action se passe en 79, sous le règne de Titus, un an après la prise et la dévastation de Jérusalem.

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

### ACTE I.

INTRODUCTION .....		1	
N <sup>o</sup> 1. {	A CHŒUR et RÉCIT .....	Gloire, gloire .....	6
	B MARCHÉ .....		26
	C ROMANCE et QUATUOR .....	Dans une retraite profonde .....	37
	D RÉCIT et CHŒUR .....	Votre Dieu, votre foi .....	42
N <sup>o</sup> 2. {	RÉCIT .....	Quels sont les noms que l'on vous donne .....	49
	AIR .....	Noble Hélios .....	52
N <sup>o</sup> 3. {	CHŒUR .....	Buvons, buvons encor .....	62
	CHANSON DE LA COUPE .....	Bois ce vin que l'amour donne .....	70
N <sup>o</sup> 4.	RÉCIT et AIR DE L'EXTASE .....	Hélios obéis .....	80
N <sup>o</sup> 5.	FINAL .....	Que veut cet étranger .....	98

### ACTE II.

N <sup>o</sup> 6. {	ENTR'ACTE .....		154
	CHŒUR DES CHRÉTIENS .....	Seuls dans la nuit .....	157
N <sup>o</sup> 7.	PRIÈRE .....	Roi du ciel maître de la terre .....	146
N <sup>o</sup> 8.	SCÈNE et DUO .....	Gardes dispersez là .....	149
N <sup>o</sup> 9.	SCÈNE et FINAL .....	Me voilà libre enfin .....	172

### ACTE III.

N <sup>o</sup> 10.	ENTR'ACTE CHŒUR et RÉCIT .....	Ô jour d'ivresse .....	190
N <sup>o</sup> 11.	PAS DES MUSES <i>Air de Ballet</i> .....		200
N <sup>o</sup> 12.	HYMNE A VÉNUS .....	Ô, viens blonde déesse .....	204
N <sup>o</sup> 13.	LE FAUNE et LA BACCHANTE <i>Pas de deux</i> .....		213
N <sup>o</sup> 14.	BACCHANALE .....		230
N <sup>o</sup> 15. {	A RÉCIT .....	Hélio!.. il est là! .....	243
	B CREDO .....	Je crois au Dieu .....	246
	C QUATUOR .....	Suis là, suis là donc .....	257
	D FINAL .....	Enfin tu crois à ma tendresse .....	271

### ACTE IV.

N <sup>o</sup> 16. {	ENTR'ACTE RÉCIT et CHŒUR .....	Oui Satan est vainqueur .....	291
	COUPLETS .....	Allez dans la nuit profonde .....	304
N <sup>o</sup> 17.	SCÈNE et DUO .....	Dieu ne m'a pas frappé .....	318
N <sup>o</sup> 18.	QUINTETTE et FINAL .....	Ahtah! Malheur .....	340

Pour les maquettes des décors et les dessins des costumes et accessoires, s'adresser à l'agence David fils 3 r. de la

# HERCULANUM.

Paroles de

**MM. MERY et HADOT**

Musique de

**FÉLICIEN DAVID.**

## ACTE I.

### INTRODUCTION

All<sup>o</sup> vivace. (♩ = 138)

*PIANO.*

The first system of the musical score is for the piano introduction, marked "All<sup>o</sup> vivace. (♩ = 138)". It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in 2/4 time and features a complex, rhythmic melody in the treble with numerous triplets and sixteenth notes. The bass line provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. The dynamic marking is "ff" (fortissimo).

The second system continues the piano introduction. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with accompaniment. The tempo remains "All<sup>o</sup> vivace". The music includes various rhythmic patterns and articulations.

Lento. (♩ = 68)

The third system of the musical score is marked "Lento. (♩ = 68)". It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The tempo is significantly slower than the previous section. The music is characterized by wide intervals and a more spacious feel. The dynamic marking is "p" (piano).

The fourth system continues the "Lento" section. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with accompaniment. The dynamic marking is "pp" (pianissimo).

*espress.*

The fifth and final system of the musical score is marked "espress." (espressivo). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is more expressive and features a melodic line in the treble and a bass line with chords and eighth notes. The dynamic marking is "pp".

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a trill (tr) in the second measure. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes with a triplet in the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with various ornaments. The bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment with a triplet in the second measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a forte (f) dynamic marking. The bass clef staff continues the accompaniment with a forte (f) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with accents (>) and a piano (p) dynamic marking. The bass clef staff continues the accompaniment with a piano (p) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with accents (>) and a piano (p) dynamic marking. The bass clef staff continues the accompaniment with a piano (p) dynamic marking.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with accents (>) and a piano (p) dynamic marking. The bass clef staff continues the accompaniment with a piano (p) dynamic marking.

First system of a piano score. The right hand features a complex texture of chords and moving lines, with the instruction "dolce." above it. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *p* is present.

Second system of the piano score. The right hand continues with dense chordal textures, marked with a dynamic of *p*. The left hand features a more active line with eighth notes. The instruction "decresc." is written above the right hand.

Third system of the piano score. The right hand has a section of chords marked with a dynamic of *pp*. Above this section are the numbers 24, 12, and 12, possibly indicating fingerings or measures. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand features a series of chords with a moving bass line. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a series of chords with a moving bass line. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand features a series of chords with a moving bass line. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

4

System 1: Treble clef with a key signature of one flat and a 7/8 time signature. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A fermata is placed over the final chord of the system.

System 2: Continuation of the piece. The right hand maintains its intricate chordal texture, and the left hand continues with its eighth-note accompaniment. A fermata is present over the final chord.

System 3: The right hand's texture becomes more dense with overlapping chords. The left hand's accompaniment remains consistent. A fermata is placed over the final chord.

System 4: The right hand features a series of chords with a more melodic contour. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A fermata is placed over the final chord.

System 5: The right hand continues with complex chordal patterns. The left hand's accompaniment is steady. A fermata is placed over the final chord.

System 6: The final system on the page. It begins with a dynamic marking of *f* (forte) and includes a *p* (piano) dynamic marking. The right hand features a series of chords with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment with some sixteenth-note passages. A fermata is placed over the final chord.

*pp*  
Ped

Moderato.  
*p*

*p*  
cresc.

*f*

*ff*

(Rideau.)

## N° 1.

## A CHOEUR ET RECIT

Moderato marcato. (♩=108)

1<sup>er</sup> Soprano.2<sup>e</sup> Soprano.

Tenors.

Basses.

PIANO.

1<sup>er</sup> Soprano.  
 2<sup>e</sup> Soprano.  
 Tenors.  
 Basses.  
 PIANO.

Gloi - re,  
 Gloi - re,  
 Gloi - re,  
 Gloi - re,



gloi - re, gloi-re à toi, gran-de rei - ne, Rei - - ne des

gloi - re, gloi-re à toi, gran-de rei - ne, Rei - - ne des

gloi - re, gloi-re à toi, grau-de rei - ne, Rei - - ne des

gloi - re, gloi-re à toi, gran-de rei - ne, Rei - - ne des

peu - ples et des rois! Eu - nivers,

peu - ples et des rois! Eu - nivers,

peu - ples et des rois! Eu - nivers,

peu - ples et des rois! Eu - nivers,

S  
T  
W

l'u - nivers à sa sou - ve - rai - ne Parle au - jour -  
 l'u - nivers à sa sou - ve - rai - ne Parle au - jour -  
 l'u - nivers à sa sou - ve - rai - ne Parle au - jour -

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are for the vocalists: Soprano (S), Tenor (T), and Bass (W). Each vocal staff contains a line of music with lyrics underneath. The lyrics are: 'l'u - nivers à sa sou - ve - rai - ne Parle au - jour -'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

S  
T  
B

- d'hui par no - tre voix, Parle au jour d'hui par  
 - d'hui par no - tre voix, Parle au jour d'hui par  
 - d'hui par no - tre voix, Parle au jour d'hui par

The second system of the musical score consists of five staves. The top three staves are for the vocalists: Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). Each vocal staff contains a line of music with lyrics underneath. The lyrics are: '- d'hui par no - tre voix, Parle au jour d'hui par'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with a treble and bass clef. The music continues from the first system, maintaining the same key and time signature.

S  
no - tre voix. \_\_\_\_\_ Le *p*

T  
no - tre voix. \_\_\_\_\_ Le *p*

B  
no - tre voix. \_\_\_\_\_ Le *p*

8. *p*

mon - de est conquis à tes

mon - de est conquis à tes

man - de est conquis a tes

mon - de est conquis à tes

8. *p*

S. char - mes: Ta puis - san - ce, ta puis - sance,

T. char - mes: Ta puis - san - ce, ta puis - sance,

B. char - mes: Ta puis - san - ce, ta puis - sance,

S. c'est ta beau - té: — Les a - mours sont tes seu - les

T. c'est ta beau - té: — Les a - mours sont tes seu - les

B. c'est ta beau - té: — Les a - mours sont tes seu - les

S ar - mes; Ton mi - nis - tre est la vo - lup - té, la vo - lup -

T ar - mes; Ton mi - nis - tre est la vo - lup - té, la vo - lup -

B ar - mes; Ton mi - nis - tre est la vo - lup - té, la vo - lup -

S - té. Le mon - de est conquis

T - té. Le mon - de est conquis

B - té. Le mon - de est conquis

8

Soprano: à tes charmes: Ta puissance,

Tenor: à tes charmes: Ta puissance,

Bass: à tes charmes: Ta puissance,

Piano accompaniment includes a triplet of eighth notes marked with an '8' and a dashed line.

Soprano: ta puissance, c'est ta beauté, Ta puis-

Tenor: ta puissance, c'est ta beauté, Ta puis-

Bass: ta puissance, c'est ta beauté, Ta puis-

Piano accompaniment includes a triplet of eighth notes marked with an '8' and a dashed line.

S  
- san - ce, Ta puis - san - ce, Ta puis - san - ce, c'est ta beau -

T  
- san - ce, Ta puis - san - ce, Ta puis - san - ce, c'est ta beau -

B  
- san - ce, Ta puis - san - ce, Ta puis - san - ce, c'est ta beau -

S  
- té — Ta puis - san - ce, ta puis - san - ce, ta puis -

T  
- té — Ta puis - san - ce, ta puis - san - ce, ta puis -

B  
- té — Ta puis - san - ce, ta puis - san - ce, ta puis -

S  
-san, ce, ta beau - té, Ta puis - san - ce, c'est ta beau - té

T  
-san, ce, ta beau - té, Ta puis - san - ce, c'est ta beau - té Les a -

B  
-san, ce, ta beau - té, Ta puis - san - ce, c'est ta beau - té Les a -

8

S  
-mours sont les seules ar - mes; Ton mi - nis - tre est la vo - lap -

T  
-mours sont les ar - mes; sont les ar -

B  
-mours sont les ar - mes; sont les ar -

8



-té, Les a - mours sont tes seu - les ar - mes, Ton mi -  
 -té, Les a - mours sont tes seu - les ar - mes, Ton mi -  
 -mes, Les a - mours sont tes seu - les ar - mes, Ton mi -  
 -mes, Les a - mours sont tes seu - les ar - mes, Ton mi -

8-1 *f* *p*

-nis - tre est la vo - lup - té, Les a - mours  
 -nis - tre est la vo - lup - té, Les a - mours sont tes seu - les  
 -nis - tre est la vo - lup - té, Les a - mours sont tes  
 -nis - tre est la vo - lup - té, Les a - mours sont tes

8

S Les a -  
ar - mes, Ton mi - nistre est la volup - té, Les a -  
T seu - les ar - mes, Les a -  
B seu - les ar - mes, Les a -

8

S - mours sont tes seules ar - mes, Ton mi - nistre est la volup - té, Les  
T - mours sont tes seules ar - mes, Ton mi - nistre est la volup - té, Les a -  
B - mours sont tes seules ar - mes, Ton mi - nistre est la volup - té, Les

S  
T  
B

a - mours la vo - lup - té, Les a -  
 - mours, les a - mours la vo - lup - té, Les a - mours, les a -  
 - mours, les a - mours la vo - lup - té, Les a - mours, les a -  
 a - mours la vo - lup - té, Les a -

Detailed description: This system contains the first three staves of the musical score. The Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B) parts are written in treble clef. The music features a melodic line with various note values and rests, accompanied by a bass line. The lyrics are printed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The lyrics are: 'a - mours la vo - lup - té, Les a -', '- mours, les a - mours la vo - lup - té, Les a - mours, les a -', '- mours, les a - mours la vo - lup - té, Les a - mours, les a -', and 'a - mours la vo - lup - té, Les a -'.

- mours la vo - lup - té. Gloi - re, gloi - re, gloire à  
 - mours la vo - lup - té. Gloi - re, gloi - re, gloire à  
 - mours la vo - lup - té. Gloi - re, gloi re, gloire à  
 - mours la vo - lup - té. Gloi - re, gloi - re, gloire à

Detailed description: This system contains the next three staves of the musical score. The Soprano, Tenor, and Bass parts continue the melody. The lyrics are: '- mours la vo - lup - té. Gloi - re, gloi - re, gloire à', '- mours la vo - lup - té. Gloi - re, gloi - re, gloire à', '- mours la vo - lup - té. Gloi - re, gloi re, gloire à', and '- mours la vo - lup - té. Gloi - re, gloi - re, gloire à'. The music includes dynamic markings such as 'f' (forte) and 's' (sotto) and features various musical notations like slurs and accents.

S. toi, gran\_de rei - ne, Rei - ne, rei - - ne des

T. toi, gran\_de rei - ne, Rei - ne, rei - - ne des

B. toi, gran\_de rei - ne, Rei - ne, rei - - ne des

S. peu - ples et des rois! Gloi - re,

T. peu - ples et des rois! Gloi - re,

B. peu - ples et des rois! Gloi - re,

peu - ples et des rois! Gloi - re,

gloi - re!

gloi - re!

gloi - re!

gloi - re!

Récit.  
NICANOR.

Olym-pia, ma sœur! Parthénope est en fê - te, Et l'Ita.lie en-

mesuré.

N

tière applaudit ta beau-té: Du myrthe et du lau-rier ceins ton augus-te

N

té-te, Toi, reine par la grâce et par la ma-jes-té!

N

Rome à tes douces lois soumet un vas-te em-pi-re. Pour asservir l'Eu-

N

-phrate elle a su te choi-sir. Des insensés di-saient que ce vieux mon-de ex-

N

- pi - re Toi, tu le fais re - naitre à la voix du plai -

*p*

**Allegretto.**

N

- sir!

Sop: 1<sup>o</sup>  
Gloi\_re, gloi\_ré, gloire à toi! gloire à toi!

Sop: 2<sup>o</sup>  
Gloi\_re, gloi\_re, gloire à toi! gloire à toi!

Ténors.  
Gloi\_re, gloi\_re, gloire à toi! gloire à toi!

Basses.  
Gloi\_re, gloi\_re, gloire à toi! gloire à toi!

**Allegretto.**

*f*

N

En vain de vils chrétiens ap- pellent sur nos fê- tes Le feu qui dé-vo-

N

- ra les anti- ques ci- tés: La foudre, jusqu'i- ci n'a frappé que leurs

N

té- tes; Ton bras a- né- an- tit leurs autels dé-tes - tés.

Allegretto.

S.

Gloire à toi, gloire à

T.

Gloire à toi, gloire à

B.

Gloire à toi, gloire à

Gloire à toi, gloire à

Allegretto.



NICANOR.

N  
S  
T  
B

Sous un pouvoir plus  
toi!  
toi!  
toi!  
toi!

N

grand leur puissau, ce funes - te Tombe. Nul en tes

N

mais ne viendra le sai - sir, Ce sceptre glo - ri - eux, le seul scep - tre qui  
mesuré lentement.

N  
res - te, Rei - ne de la beau - té, dé - es - se du plai - -

*Allegretto.* OLYMPIA

N  
\_sir!  
Oui j'ai passé les mers pour venir, ô mon frère M'invés-

S  
Gloire à toi! gloire à toi!

T.  
Gloire à toi! gloire à toi!

B.  
Gloire à toi! gloire à toi!

*Allegretto.*

O  
-tir d'un pouvoir que je dois aux Romains, illustre proconsul, el - le m'est deux fois

chère, Cette pourpre royale, en passant par tes mains. C'est toi,

toi que l'Euphrate, ainsi que moi, vit naître, Et que Rome adopta pour

un de ses enfants, C'est toi cher Nicéanor, toi qui fais reparaître Ancien de l'Ori-

*Lento.*  
-ent nos astres triomphants.

Gloire à toi! gloire à toi!

Gloire à toi! gloire à toi!

Gloire à toi! gloire à toi!

## (B) MARCHÉ.

Tempo di marcia (♩ = 108)

PIANO.

*f* entrée du cortège des Rois.

The musical score is written for piano in B-flat major and 3/4 time. It consists of six systems of two staves each. The first system includes the title and tempo marking. The second system includes the dynamic marking *f* and the text "entrée du cortège des Rois." The third system includes the dynamic marking *ff*. The sixth system includes the dynamic marking *dolce.* The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several triplet markings (3) throughout the piece.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand (bass clef) plays a bass line with eighth notes. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Second system of a musical score. The right hand continues the melodic line. The left hand features chords and eighth notes. Dynamics include *f* (forte).

Third system of a musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features triplet eighth notes in both hands. Dynamics include *f* (forte).

Fourth system of a musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features eighth notes and chords. Dynamics include *f* (forte).

Fifth system of a musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features eighth notes and chords. Dynamics include *cresc.* (crescendo).

Sixth system of a musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features eighth notes and chords. Dynamics include *ff* (fortissimo).

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The right hand plays a complex, flowing melody with many beamed eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter and eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues its intricate melodic line, incorporating some triplet markings. The left hand maintains its accompaniment, with some chords and eighth-note patterns.

Third system of musical notation. This system is characterized by the frequent use of triplet markings (indicated by a '3' above the notes) in both the right and left hands, creating a rhythmic complexity.

Fourth system of musical notation. The right hand features a series of slurs over groups of notes, suggesting a continuous, flowing melodic passage. The left hand continues with its accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with many slurs and ties. The left hand accompaniment includes some chords and eighth-note patterns.

Sixth system of musical notation. The right hand concludes with a series of chords and slurs. The left hand accompaniment includes some chords and eighth-note patterns, ending with a final cadence.

Récit. Avec pompe.

NICANOR

Pour cé-lé-brer le jour où ma noble sœur

fon - de Cet em-pi - re nou - veau pro-mis par le des -

-tin, Sa-trapes, prin-ces, rois, re-présentants du

mon - de, La Reine vous in - vite aux homeurs du fes - tin.

HÉLÈNE dans la coulisse

Sopr: 1<sup>o</sup>

Sopr: 2<sup>o</sup>

Tenors

Basses

Du sang! du

Du sang! du

Du sang! du

Du sang! du

Du sang! du

All<sup>o</sup> agitato (♩ = 168)

*p*

*cresc.*

S

T

B

sang! Fai - tes jus - ti - ce! du sang! ———

sang! Fai - tes jus - ti - ce! du sang! ———

sang! Fai - tes jus - ti - ce! du sang! ———

sang! Fai - tes jus - ti - ce! du sang! ———

*cresc.*



Tutti.

Du sang! du sang! Fai - tes jus - ti - ce! du sang!

Du sang! du sang! Fai - tes jus - ti - ce! du sang!

Du sang! du sang! Fai - tes jus - ti - ce! du sang!

Du sang! du sang! Fai - tes jus - ti - ce! du sang!

*marcato il basso*

du sang! du sang! du sang! Fai - tes jus -

du sang! du sang! du sang! Fai - tes jus -

du sang! du sang! du sang! Fai - tes jus -

du sang! du sang! du sang! Fai - tes jus -

S  
- ti - ce! du sang! du sang!

T  
- ti - ce! du sang! du sang! Faites jus-

B  
- ti - ce! du sang! du sang! Faites justi

S  
Fai - tes jus - ti - ce! Fai - tes jus -

T  
Fai - tes jus - ti - ce! Fai - tes jus ti -

T  
- ti - ce! du sang! Fai - tes jus - ti - ce! du

B  
- ce! du sang! du sang! fai - tes jus - ti - ce! du sang! du

- ti - ce! Leur crime est grand, leur crime est grand Vite, au sup - pli -  
 - ce! Leur crime est grand, leur crime est grand Vite, au sup - pli -  
 sang! Leur crime est grand, leur crime est grand. Vite, au sup -  
 sang! Leur crime est grand, leur crime est grand. Vite, au sup -

- ce! Leur crime est grand. Vite, au suppli - ce! Du sang! du sang!  
 - ce! Leur crime est grand. Vite, au suppli - ce! Du sang! du sang!  
 - pli - ce! Leur crime est grand Vite, au suppli - ce! Du sang! du sang!  
 - pli - ce! Leur crime est grand Vite, au suppli - ce! Du sang! du sang!

Qu'ont-ils-fait?

S. du sang! du sang! Ce sont des sec.

T. du sang! du sang! Ce sont des sec.

B. du sang! du sang! Ce sont des sec.

*p* après la parole.

S. - tai - res, Des contempteurs de vo - tre loi, Cé - lé -

T. - tai - res, Des contempteurs de vo - tre loi, Cé - lé -

B. - tai - res, Des contempteurs de vo - tre loi, Cé - lé -

OLYMPIA.

Laissez-les venir jusqu'à

-brant d'o-dieux mys-tè-res.

-brant d'o-dieux mys-tè-res.

-brant d'o-dieux mys-tè-res.

-brant d'o-dieux mys-tè-res.

NICANOR. (*montrant Hélios.*)

moi.

Sous ces humbles habits j'ai su le re-con-

-naître. Fils d'un Prince vassal des Romains et letien, Né pour porter la pourpre et pour parler en

## OLYMPIA

Répondez-moi, par-

N. maître Il préfére être escla-ve en de-venant chré-tien.

-lez, est-ce là vo-tre cri-me? A-vez-vous mé-pri sé ma

Récit.

loi? Se peut-il que l'orgueil a ce point vous a-

Allegro. *f* *fp*

Andante. (♩ = 56)

-ni-me? Je suis jus-te: répondez - moi.

(C) ROMANCE ET QUATUOR.

doux et soutenu.

HÉLIOS.

(♩ = 56)

Daus u - ne re - trai - te profon -

- de Je vis; par un serment li - é, Et ne de - man - de

rien au mon - de Que le bonheur d'être ou - bli - é. Sans autres.

- poir qui me soutien - ne, De l'ai - re - ceardéclin du jour J'ado - re, ja -

-dore u - ne vier - ge chré - tien - ne: Mon seul cri - me, c'est mon a -

dim.

NICANOR. LILIA. *dolce.*

-mour. Olym - pia, c'est l'a - mour, c'est l'a - mour. Dans u - ne re -

*dolce.*

-traï - te profon - de Par la foi mon cœur est li -

*p*

-é, Et j'a - do - re, loin de ce mon - de, Le vrai

*p*



Dieu, par-tout ou-bli - é. Sans autre espoir qui me sou-

- tien - ne, Au fonde de mon lum-ble sé-jour, Je veux être à la

foi, à la foi chré-tien - ne Fi-dè - le jusqu'au der - nier

*cresc.* *p*

OLYMPIA.

jour. Ni-canor, c'est la foi, c'est la

LILIA  
Et j'ado - re, loin du mon - de, Le vrai Dieu,

OLYMPIA  
foi,

HELIOS  
Et j'ado - re, loin du mon - de, Le vrai Dieu par -

NICANOR  
C'est l'amour,

PIANO  
*p*

1.  
par - tout ou - bli - é, Et j'ado - re, loin du mon -

0.  
*p*  
c'est la foi, c'est la

11.  
- tout, par - tout ou - bli - é, Et j'ado - re, loin du mon -

N  
c'est l'a - mour,

sostenuto.

L. - de, Le vrai Dieu, par - tout, par - tout ou - bli - é, le vrai  
 O. foi, c'est la foi, c'est l'amour et la foi, —  
 H. - de, Le vrai Dieu, par - tout, par - tout ou - bli - é, le vrai  
 N. c'est la foi, c'est l'amour et la foi, —

L. Dieu, le vrai Dieu, par - tout ou - bli - é.  
 O. — c'est l'amour et la foi, — c'est l'amour et la foi.  
 H. Dieu, le vrai Dieu, par - tout ou - bli - é.  
 N. — c'est l'amour et la foi, — c'est l'amour et la foi.

## RÉCIT ET CHOEUR.

NICANOR.

Allegro.

PIANO.

— teintes, Et malheur à qui veut i — ci les rallumer!

Moderato.

Tout les vo — luptés, voilà les choses — saintes! Confessez les seuls

OLYMPIA.

dieux qu'ici l'on doit nommer, ou songez à mou — rir... Non... assez de ter —

- reur. Je suis las - se de sang. D'ailleurs que leur impor - te La mort? ils ont la

*p*

foi, ce mensonge du coeur. Le chrétien croit toujours du ciel s'ouvrir la

NICANOR.

porte, Et que de ses bourreaux la mort le rend vainqueur. Ils vivront. Ils vivront?...

(à part)

OLYMPIA .

Il faut dompter leur â - me Frapper le corps est

Allegretto poco.

PIANO

*p*

(montrant Lilia.)

rien. El - le suc - com - be - ra, et - le suc - com - be -

(regardant Hélios)

- ra. Quant à lui, je veux é - tre, en dé - pit de sa

flan - me, Le dieu qu'avant ce soir son cœur, son

Lento. Récit.

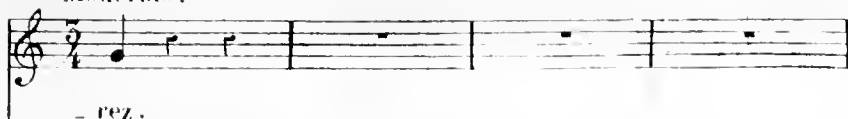
cœur a do - re - ra... Va, sors avec ma cour. Au festin que je

(à Hélios et Lilia)

don - ne, allez m'attendre tous, laissez moi seule ici! Vous, demeu -

Moderato.

OLYMPIA .



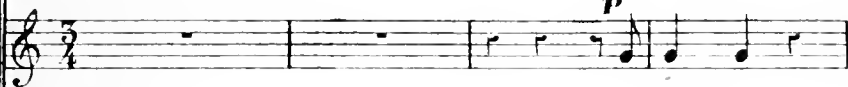
- rez .

SOPRANOS

*p*

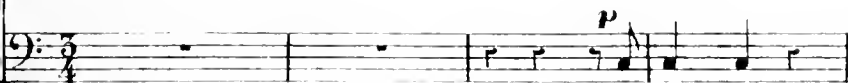
Le mon - de

TENORS .

*p*

Le mon - de

BASSES .

*p*

Le mon - de

Moderato.

1. Tempo.

PIANO .



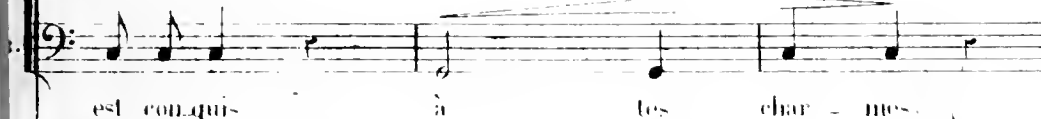
est conquis à tes char - mes:



est conquis à tes char - mes:



est conquis à tes char - mes:



est conquis à tes char - mes.



S. Ta puissance, ta puissance, c'est ta beau -

T. Ta puissance, ta puissance, c'est ta beau -

B. Ta puissance, ta puissance, c'est ta beau -

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are for the vocal parts: Soprano (S.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each vocal line has the lyrics 'Ta puissance, ta puissance, c'est ta beau -' written below it. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs) showing chords and melodic lines.

S. - té: Les a-mours sont les seules ar - mes, Ton mi -

T. - té: Les a-mours sont les seules ar - mes; Ton mi -

B. - té: Les a-mours sont les seules ar - mes; Ton mi -

The second system of the musical score also consists of five staves. The top three staves are for the vocal parts: Soprano (S.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each vocal line has the lyrics '- té: Les a-mours sont les seules ar - mes, Ton mi -' written below it. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs) showing chords and melodic lines.



- nistre est la volup - té, la vo - lup - té. Le mon - de  
 - nistre est la volup - té, la vo - lup - té. Le mon - de  
 - nistre est la volup - té, la vo - lup - té. Le mon - de  
 - nistre est la volup - té, la vo - lup - té. Le mon - de.

8-

est conquis à tes char - mes: Ta puis - sance,  
 est conquis à tes char - mes: Ta puis - sance,  
 est conquis à tes char - mes: Ta puis - sance,  
 est conquis à tes char - mes: Ta puis - sance,

8- 8- dim.

S. ta puissance, c'est ta beau - té.

T. ta puissance, c'est ta beau - té.

B. ta puissance, c'est ta beau - té.

8

S.

T.

B.

smorzando.

OLYMPIA.

Quels sont les noms que l'on vous

HÉLIOS. LILIA.

OLYMPIA.

HÉLIOS.

don - ne? Hé - lios. Lili - a. La reine vous pardon - ne. Quelle est

OLYMPIA.

bel - le! Pour vous mon cœur s'est a - don - ci: Ne craignez rien; je

veux oublier un ou - tra - ge, Et je sais ce qu'on doit d'indulgence à votre à -

LILIA (à part.)

- ge. Son par - don m'é - pou - yan - te, et je ne sais pour -

## OLYMPIA.

- quoi... Hélios, mon regard est descendu sur toi.

mesuré.

Je veux changer ton sort... Pour un ins-tant de -

à Lilia. Hélios, à part, à Lilia.

meure. Et toi, sors librement de ces lieux. A la nuit, Va, je te rejoins.

plus vite. 6 6 6

*p* mesuré.

LILIA. (de même)

drai. Viens à la pre-mière heu - re Près des tombeaux sa

HÉLIOS.

- crés, Sous le pla - re qui luit Et ne luit que pour

nous, en-fans de la pri-è-re, Je te re-trou-ve-

LILIA.  
-rai Je l'attends à ge-noux Au pied de la croix

sain-te à ge-noux sur la pier-

HÉLIOS. LILIA.  
-re. Adieu pour un instant. Mon Dieu, veil-lez sur

nous!

decrease.

## AIR.

Andante (102=♩)

OLYMPIA.

PIANO. *dolce.*

*dolce. (d'une voix caressante.)*

Noble Hé-  
*un peu plus lent. très soutenu.*

- os, en ton ab - sen - ce En vain j'ai cher - ché dans ma  
 cour Un roi di - gue de ma puis - san - ce, Un roi

0

di - gue de mon a - mour.

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The key signature is G major (one sharp). The vocal line begins with a treble clef and contains the lyrics 'di - gue de mon a - mour.' with a fermata over the final note. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

0

J'ai trou - vé des ten - dres - ses féin - tes, De faux et

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'J'ai trou - vé des ten - dres - ses féin - tes, De faux et'. The piano accompaniment continues with harmonic support for the vocal melody.

0

per - fi - des ser - ments: Les no - bles flam - mes sont é -

The third system features the lyrics 'per - fi - des ser - ments: Les no - bles flam - mes sont é -'. The vocal line includes a fermata over the final note of the phrase. The piano accompaniment provides a steady harmonic background.

0

- tein - tes Dans le cœur de tous les a - mants, dans le cœur des a -

The fourth system concludes the page with the lyrics '- tein - tes Dans le cœur de tous les a - mants, dans le cœur des a -'. The vocal line ends with a fermata. The piano accompaniment continues to the end of the system.

O. - mants, de tous les a - mants. Toi, resté pur chez les in -

H. Dieu quelle étran - ge

O. - fâ - mes, De nos dieux re - con - nais les lois! Ce pa -

H. flam - me Au char - me de sa voix, de sa voix

O. - lais n'au - ra que deux à - mes; Le monde n'au - ra que deux

H. S'al - lume dans mon à - me Pour la premiè - re



O. voix, Le mon - de n'au - ra

H. fois! non! non! cruelle flamme, non! non! loinde

O. *smorzando.* que deux voix, le monde n'au - ra, n'au - ra que deux

H. moi! non! non! loinde moi, loin de

*smorzando.*

suivez.

O. voix. Réponds!

H. moi! Enfer est dans mon coeur! Je mere-

O. Je comprends: trop d'éclat doit éblouir les yeux. O-se me re-gar-

H. -ti-re...

O. -der... Espé-re!

H. Que lui di-re? je cherche le secours qui ne vient que des

All<sup>o</sup> (116 = ♩)

H. cieux.

OLYMPIA (avec fierté.)

Tout est soumis à ma puis-

- san - ce; Lu - ni - vers est à mes ge - noux. Je l'ai sau-

- vé par ma clé - men - ce Craios de la chan - ger' en cour-

- roux! Un pou - voir rem - pli de mys-

- tè - re Rend par - tout mes char - mes vainqueurs: Je suis l'i-

do - le de la ter - re Et la rei - ne de tous les  
suivez.

*sf*

cœurs.

*f*

C'est ce pouvoir, qui me fit bel - le Pour tout sé -

*p*

- duire et tout char - mer Un seul cœur serait - il re -

*f* *p*

0  
 - bel - le, Et le seul que je peux ai - mer!

0  
 De ton Dieu bra - ve l'a - - na - thè - me, Hé - li -

0  
 - os, dé - sen - te ses lois! Tu peux bril - ler au rang su -

0  
 - pré - me Et l'as - soir au trô - ne des rois.

Andante. Récit.

HÉLIOS.

Dé-es-se des plai-surs, ter-ri-ble enchan-te-

PIANO.

res - se, D'où te vient ce fu-nes - te et ma-gi - que pou-

voir? D'où te vient ce regard qui tor-tu - re et ca-

lentement.

OLYMPIA.

res-se? J'étais fort avant de te voir, avant de te voir! Viens, viens, viens! as-

soir au fes-tin! viens! viens!

O ciel!... qu'allais-je

Récit. HÉLIOS. (s'éloignant brusque-ment d'Olympia.)

H

fai\_re!.. Ah! ma force assoupi\_e Se ré\_veille Jamais dans ce profane

*f*

H

lieu Je ne suivrai les pas de cette reine im\_pi\_e! Jamais, jamais, ja -

H

- mais Ja\_mais je n'ai\_me\_rai les en\_ne\_mis de

H

Dieu!

Allegro.

*ff*

N° 3.

CHŒUR.

Allegro. (M. 126 =  $\frac{1}{2}$ )

SOPRANO 1°

SOPRANO 2°

TÉNOR.

BASSE.

PIANO.

Moins vite.

S. Bu - vons! bu - vons en -

T. Bu - vons! bu - vons en -

B. Bu - vons! bu - vons en -

Piano accompaniment for the second system.



- cor!

- cor!

- cor!

- cor!

Bu\_vons! \_\_\_\_\_ bu\_vons en -

Bu\_vons! \_\_\_\_\_ bu\_vons en -

Bu\_vons! \_\_\_\_\_ bu\_vons en -

Bu\_vons! \_\_\_\_\_ bu\_vons en -

S. *- cor!* Buvons, bu - vons \_\_\_\_\_

T. *- cor!* Buvons, bu - vons \_\_\_\_\_

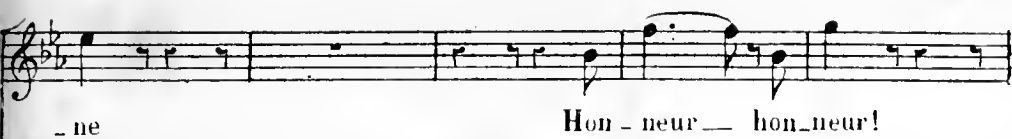
B. *- cor!* buvons, bu - vons, buvons, bu - vons, buvons, bu - vons \_\_\_\_\_

*tr* *tr* *tr* *tr* **ff**

S. — buvons, bu - vons, — buvons en - cor à la rei -

T. — buvons, bu - vons, — buvons en - cor à la rei -

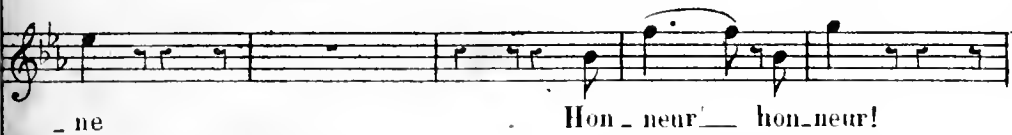
B. — buvons, bu - vons, — buvons en - cor à la rei -



- ne Hon - neur — hon\_neur!



- ne Hon - neur — hon\_neur!



- ne Hon - neur — hon\_neur!



- ne Hon - neur — hon\_neur!



- ne Hon - neur — hon\_neur!

*p* *f* *p*



hon - neur — hon\_neur!



hon - neur — hon\_neur!



hon - neur — hon\_neur!



hon - neur — hon\_neur!



hon - neur — hon\_neur!

*p*

S. Hon - neur — bu\_vons bu\_vons — bu\_vons — bu\_vons,

T. Hon - neur — bu\_vons bu\_vons — bu\_vons, bu\_vons, bu\_vons,

B. Hon - neur — bu\_vons bu\_vons — bu\_vons — bu\_vons,

S. — bu\_vons — bu\_vons bu\_vons bu\_vons bu\_vons — bu\_vons, bu\_vons,

T. — bu\_vons, bu\_vons, bu\_vons bu\_vons bu\_vons bu\_vons — bu\_vons —

B. — bu\_vons — bu\_vons bu\_vons bu\_vons bu\_vons — bu\_vons, bu\_vons,

S. ons, buvons — bu\_vons, bu\_vons, buvons à la rei — — — ne!

— buvons — bu\_vons — buvons à la rei — — — ne!

T. ons, buvons — bu\_vons, bu\_vons, buvons à la rei — — — ne!

B. ons, buvons — bu\_vons — buvons à la rei — — — ne!

S. Buvons bu\_vons buvons bu\_vons buvons bu\_vons buvons bu\_vons buvons à la

Buvons bu\_vons — buvons bu\_vons — buvons à la

T. Buvons bu\_vons buvons bu\_vons buvons bu\_vons buvons bu\_vons buvons à la

B. Buvons bu\_vons — buvons bu\_vons — buvons à la

Rei - - ne, notre souve - rai - - - ne!

Rei - - ne, notre souve - rai - - - ne!

T.  
Rei - - ne, notre souve - rai - - - ne!

B.  
Rei - - ne, notre souve - rai - - - ne!

8

Detailed description: This system contains the vocal parts and the beginning of the piano accompaniment. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a grand staff for the piano. The vocal lines are in a B-flat major key and 4/4 time. The piano accompaniment starts with a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the system.

8

*tr*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system. It begins with a first ending bracket labeled '8'. The right hand features a melodic line with trills (tr) and slurs. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. The system concludes with a final trill in the right hand.

8

*tr*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It starts with a first ending bracket labeled '8'. The right hand has a melodic line with trills (tr) and slurs. The left hand continues with its accompaniment. The system ends with a trill in the right hand.

*Allegretto*

*p*

Detailed description: This system begins with the tempo marking 'Allegretto' and a dynamic marking 'p' (piano). The right hand has a more active melodic line with slurs and accents. The left hand continues with its accompaniment. The system concludes with a final melodic phrase in the right hand.


## OLYMPIA. Récit.

Les convi\_ves joy\_eux hoivent à cou - pe plei\_ne; Les liqueurs d'Ori -

- ent s'épui\_sent au festin En mon — hon\_neur... Ap -

- proche! il faut boire à la rei\_ne, Boi - - re à son glorieux des -

CHANSON DE LA COUPE

Moderato. (116 )

OLYMPIA.

0.

Bois ce vin, que l'amour

0.

don - ne En au - tom - ne, en au - tom - ne.

0.

Cha - que goutte, au teint ver - meil, Est un feu qui nous em -



*rall.*

-bra-se, Une ex-ta-se, me ex-ta-se, Un sou-ri-re du so-

suivez. *f*

*a Tempo.*

- leil.

Bois ce vin, que l'amour don-ne, bois ce vin, — que l'a-

Bois ce vin, que l'amour don-ne, bois ce vin, — que l'a-

Bois ce vin, que l'amour don-ne, bois ce vin, — que l'a-

Bois ce vin, que l'amour don-ne, bois ce vin, — que l'a-

*a tempo.*

*ff*

## 1. Coup!

O.  **B**oîs ce vin! la vigne fé - con - de Lemû -

S.  - mour, l'a - mour don - ne.

M.  - mour, l'a - mour don - ne.

T.  - mour, l'a - mour don - ne.

B.  - mour, l'a - mour don - ne.



O.  - rit au ber - ceau du jour. Pour Vé - nus, la fil - le de Pon - de, La



O.  blonde mère de l'A - mour. Oui, ce vir, conseil - cé - les - te, Nous



dit à tous de la sai - sir, La seule vé - ri - té qui

*sf*

res - te, La douce i - vres - se du plai - sir,

rall.

la dou - ce i - vres - se du plaisir!

*f*

*sf*

8

a tempo.

Bois — bois — ce vin que l'a-mour don-ne En au-

- tom, ne, en au - tom - ne. Cha-que goutte, au teint ver-

- meil — Est un feu que nous em - bra - se, Une ex-

- ta - se, une ex - ta - se, Un sou - ri - re du - so -

suivez.

a tempo .

leil .

Bois ce vin, que l'amour don.ne, bois ce vin, que l'amour, l'amour

Bois ce vin, que l'amour don.ne, bois ce vin, que l'amour, l'amour

Bois ce vin, que l'amour don.ne, bois ce vin, que l'amour, l'amour

Bois ce vin, que l'amour don.ne, bois ce vin, que l'amour, l'amour

a tempo .

*ff*

2<sup>e</sup> COUPLET.

En bu.vant ce vin, on ou.bli.e Les tris.tes instants

don . ne .

dou . ne .

don . ne .

don . ne .

*p*

da pas-sé De toute chaîne qui nous li - e Le souve - nir est ef - fa -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a melodic phrase, and the piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

- cé La mémoi - renous est ra - vi - e Nous renaïssons, la coupe en -

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano part includes dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *f* (forte). The vocal line has a melodic contour that rises and then falls.

main; a — chaque jour de notre vi - e Succède un plus beau ten - de -

rall.

The third system of the score. The vocal line ends with a long note marked *rall.* (rallentando). The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The system concludes with the word *suiv.* (suivant).

VARIANTE.

- main suc - cède un plus beau

The fourth system shows the continuation of the piece. The vocal line begins with the word "main" and continues with "suc - cède un plus beau". The piano accompaniment provides a simple harmonic support with chords and a steady bass line.

len de main. 8.

*sf*

Bois

Bois bois ce vin, que l'amour donne En au-

-tom ne, en au- tom ne. Cha-que goutte, au teint ver-

-neil Est un feu qui nous em- bra- se, Une ex-

*dim*

*f* *p* *sf* *p*

a tempo.

0. *rit.*  
 - ta - se, une ex - ta - se, Un sou - ri - re du so - leil.

*suivre.*

0. Chaque goutte, a teint ver - meil, Est un feu qui nous em - bra - se, Une ex

*p* *sf*

0. - ta - - - se Un sou - ri - re du so - leil, une ex

*animé.*

*p* *sf*

0. - ta - - - se, un sou

*p* *f*



*a tempo.*

rire un sou - ri - re du so - leil.

*f* Bois ce vin, que l'a - mour

*f* Bois ce vin, que l'a - mour

*f* Bois ce vin, que l'a - mour

*f* Bois ce vin, que l'a - mour

*ff a tempo.*

don - ne, que l'a - mour, que l'a - mour, l'amour don - ne.

don - ne, que l'a - mour, que l'a - mour, l'amour don - ne.

don - ne, que l'a - mour, que l'a - mour, l'amour don - ne.

don - ne, que l'a - mour, que l'a - mour, l'amour don - ne.

## RÉCIT, AIR DE L'EXTASE.

Même mouvement.

PIANO. dolce.

OLYMPIA. présente la coupe à Hélios qui hésite.

Hélios! obéis, lorsque la reine ordonne.

HÉLIOS.

Tu le veux? eh bien donne!

Adagio.

Même mouv! Adagio.

Je bois à la vertu cé-

... teste Qui d'en haut vient à mon secours! Oui, fort de la foi qui me

The first system of the score consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a quarter note and another eighth note. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

res. te Je bois à de chas. tes a. mours!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase with a slur over several notes. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

Andante,  
Met. (58 = ♩)

PIANO.

*p* *pp*

This section is a piano introduction marked 'Andante' and 'PIANO'. It features a tempo marking 'Met. (58 = ♩)' and a dynamic marking 'p'. The music is in common time and has a key signature of one sharp. It includes a piano part with chords and a melodic line, and a vocal line starting with a note marked '8'.

The final system of the score shows a more complex piano accompaniment with dense textures in both hands, including sixteenth-note patterns and chords. The vocal line is not present in this section.

6 cresc.

8 f dim.

8 p f

HÉLIOS.

Dieu! quel monde nou - veau!

8 pp Ped.

11. Quel do - mai ... ne splen

8 pp

di - de!

dolce.  
 Quel soleil éblouit mes yeux! Quel le est la douce voix ou la main qui me

H. gui - de Vers là - sur su - bli - me des cieux?

H. Sur des genoux di - vins — ma tête est

re - po - sé e; Pour moi les cieux se sont — on.

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is G major (one sharp). The vocal line begins with a half rest, followed by the lyrics 're - po - sé e;'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and eighth-note patterns.

verts!...

*cresc.*

The second system continues the vocal line with a half rest and the lyrics 'verts!...'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A 'cresc.' (crescendo) marking is placed above the piano part towards the end of the system.

This system shows the piano accompaniment for the third system, featuring a complex texture with sixteenth-note patterns in both the treble and bass staves.

Plus de vai - nes terreurs! La cé - les - te ro - sé

*dim.* *pp*

The third system features a vocal line with the lyrics 'Plus de vai - nes terreurs! La cé - les - te ro - sé'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'dim.' and 'pp' (pianissimo).

**OLYMPIA.**

e Eteint les flam - mes des en - fers! Char - me puis.

The fourth system is titled 'OLYMPIA.' and features a vocal line with the lyrics 'e Eteint les flam - mes des en - fers! Char - me puis.'. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line.

OLYMPIA .

- sant!

Soprano.

Ténors .

*p*  
Charme puis\_sant!

Basses .

*p*  
Charme puis\_sant!

8.

O

*p*  
Ce breu\_va - ge en\_chan - teur Lui ver\_se le bon\_heur

S

*p*  
Ce breu\_va - ge en\_chan - teur Lui ver\_se le bon\_heur

T

*p*  
Ce breu\_va - ge en\_chan - teur Lui ver\_se le bon\_heur

B

*p*  
8 Ce breu\_va - ge en\_chan - teur Lui ver\_se le bon\_heur

*subito ando.*

Allegro. (Met: 88 = ♩)

HÉLIOS.

PIANO.

The first system of the score shows the vocal line for Hélios and the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and includes a crescendo hairpin.

The second system continues the piano accompaniment. It features dynamic markings of *sf* (sforzando) and *f* (forte) in both the treble and bass staves.

The third system includes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "A toi, reine ou dé." and is marked with *f* and "(avec chaleur)". The piano part has dynamic markings of *p* and *f*. The instruction "Moins vite." is written above the piano part.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "es - se! Je cède à mon i - vres - se. A - dieu, fol - le sa...". The piano part begins with a piano (*p*) dynamic.



- ges - se! A - dieu, men son - ges vains! Ma rai - son m'est ra -

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "- ges - se! A - dieu, men son - ges vains! Ma rai - son m'est ra -". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both the right and left hands.

- vi - e, Et tout ce que j'en - vi - e, C'est de pas - ser ma

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- vi - e, Et tout ce que j'en - vi - e, C'est de pas - ser ma". The piano accompaniment includes a "cresc." (crescendo) marking in the right hand.

vi - e A tes ge - noux di - vins

The third system shows the vocal line with the lyrics: "vi - e A tes ge - noux di - vins". The piano accompaniment features a "f" (forte) dynamic marking and a fermata over the final notes of the system.

A - tes lois je me

The fourth system concludes the page with the vocal line lyrics: "A - tes lois je me". The piano accompaniment includes dynamic markings: "dim." (diminuendo), "rall." (rallentando), "suive" (follow), and "tempo." (return to tempo).

li - vre: Dans cet air qui m'en i - vre Je sens que je vais

vi - vre D'ambroi - si - e et de miel. Sous la main qui me

li - e, A ja - mais je tou - bli - e, Ver - tu, som - bre fo -

li - e! Gette ter - rest le ciel!

Ped

Cette terre est le ciel!

Ped.  $\oplus$

Cette terre est le ciel! Cette terre est le

dim.

ciel! Cette terre est le ciel!

*sf*

A jamais je t'oublie Veru, som-bre fo-lie! Cette terre est le

*f*

ciel, est le ciel! A jamais je t'ou - blie, Ver - tu, som - bre fo -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 'ciel,' followed by a quarter note 'est', a quarter note 'ciel!', and then a series of eighth notes for 'A jamais je t'ou - blie, Ver - tu, som - bre fo -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- li - e, Cet - te ter - re est le ciel, est le

The second system continues the vocal line with a half note '- li - e,' followed by a quarter note 'Cet - te', a quarter note 'ter - re', a quarter note 'est', a quarter note 'le', and a half note 'ciel,'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal support.

ciel!

The third system shows the vocal line with a half note 'ciel!' followed by a whole rest. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes and slurs. A dynamic marking 'sf' is present in the left hand, and a 'dim' marking is in the right hand.

The fourth system continues the piano accompaniment with intricate rhythmic patterns, including sixteenth notes and slurs. A dynamic marking 'f' is visible in the right hand.

## OLYMPIA.

a part

Le dé-sir en-fin brû-le son

cœur... il m'appartient, il est à nous, il est à nous!

Andante. (♩ = 56)

HÉLIOS.

PIANO. *p*

dolce. espres.

Je veux ai-mer tou-jours dans

bien soutenu.

*pp*

l'air que tu res - pi - res, Dé - es - se, dé -

- es - se de la vo - lup - té! Mes

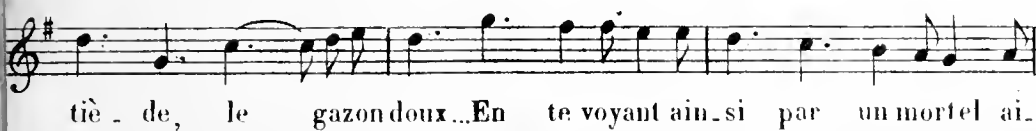
as - tres sont tes yeux, Mes ra - yons tes sou -

- ri - res, Mon so - leil sera ta beauté.

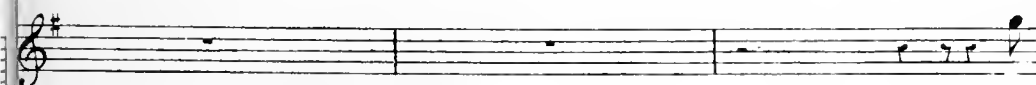


Dans ces jardins de fleurs l'ex-tase est embau-mé - e, L'om-bre est

*p*




*p* dolce.



Je

cres.

*P*

Par - le, parle en - cor, Hélios!

veux aimer tou - jours — dans l'air que tu res -

*pp* *p*

mon oreille est charmé - e, Res - tetoujours, tou -

- pi - res, Dé - es - se, dé - es - se

- jours, toujours à mes genoux! Par -

de la vo - lup - té! Mes as - tres sont tes



le, parle encor! Sur u - ne lèvre aimé - e Le nom de la

yeux mes ra - yons tes sou - ri - res, Mon so -

- mour est si doux, est si doux, est si

leil — se - ra ta beau - té,

doux! Parle en - cor! parle en -

Dans ces jardins de fleurs l'ex - tase est embaumé - e, L'om - bre est

O. cor! Mon Héli - ost! sur u - ne lèvre aimé -

H. tiè - de, le - gazou - doux... En te voyant ain - si par un mortel ai -

O. e Lenom de l'amour, de l'amour est si doux, si doux!

H. - mé - e, Les an - ges du ciel sont ja - loux! Je veux ai -

*p* *dolce.*

O. toujours, toujours, tou -

H. - mer toujours, ai - mer tou -

*dim.* *diminuendo.*

- jours .

- jours .

*P*

Ce breu.vage en - chan - teur Lui ver-se le bon - heur.

*P*

Ce breu.vage en - chan - teur Lui ver-se le bon - heur.

*P*

Ce breu.vage en - chan - teur Lui ver-se le bon - heur.

Ce breu.vage en - chan - teur Lui ver-se le bon - heur.

*Sostenuto.*

*pp*

Ped

**MAGNUS. Lent.**

Mal - heur ! mal - heur ! mal - heur !

*ff*

*ff*

N° 5.

FINAL.

And<sup>te</sup> maestoso. (76 = ♩)

OLYMPIA.

SICANOR

MAGNUS.

SOPRANO.

CHŒUR.

TENOR.

BASSE.

PIANO.

*f* Entrée du prophète.

OLYMPIA.

Que veut cet étranger ?

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It consists of several staves. The vocal parts are arranged as follows: OLYMPIA (treble clef), SICANOR (bass clef), MAGNUS (bass clef), and a CHŒUR section with three parts: SOPRANO (treble clef), TENOR (treble clef), and BASSE (bass clef). The piano accompaniment is shown in two systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes the instruction *f* Entrée du prophète. The second system features the vocal line for OLYMPIA with the lyrics "Que veut cet étranger ?". The tempo is marked "And<sup>te</sup> maestoso" with a metronome marking of 76 = ♩.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is the vocal line, and the lower staff is the piano accompaniment. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The vocal line begins with a melodic phrase, and the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

MAG.

Plus lent.

Je viens troubler ta

Plus lent.

The second system continues the musical score. The vocal line has a long note followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a prominent piano (*p*) section with a series of sixteenth-note runs in the right hand, while the left hand plays chords. The tempo marking "Plus lent." is repeated.

fê - te : Et nul ne peut être as - sez

The third system shows the vocal line continuing with a melodic phrase. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. The tempo remains "Plus lent."

fort Pour lui fai - re courber la

The fourth system concludes the page. The vocal line has a melodic phrase. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. The tempo remains "Plus lent."

M.  *te - te* Sous la me - na - ce de la

M.  mort - Sa voix, écho de

M.  Dieu, fe - ra tai - re la

M.  vô - tre... Dieu veut vous faire en.

ten - dre à vos der - niere mo -

- ments, Le di - vin li - vre, le di - vin

li - vre é - crit à Pathmos par l'A -

*f* *p*

- pô - tre, Li - vre des é - pou - van - te -

OLYMPIA.

*p*

*tr*

First system of musical notation for OLYMPIA, vocal line. It begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, including a trill. The lyrics "E\_coutons Et rions!" are written below the staff.

E\_coutons Et rions!

NICANOR.

*p*

Second system of musical notation for NICANOR, vocal line. It begins with a bass clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "E\_coutons Et ri" are written below the staff.

E\_coutons Et ri

MAGNUS.

- ments.

Third system of musical notation for MAGNUS, vocal line. It begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "E\_coutons Ettremblons. E\_coutons Ettrem-" are written below the staff.

E\_coutons Ettremblons. E\_coutons Ettrem-

Fourth system of musical notation for MAGNUS, vocal line. It begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "E\_coutons Et tremblons. E\_coutons Et trem-" are written below the staff.

E\_coutons Et tremblons. E\_coutons Et trem-

Fifth system of musical notation for MAGNUS, vocal line. It begins with a bass clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "E\_coutons Et tremblons. E\_coutons Ettrem-" are written below the staff.

E\_coutons Et tremblons. E\_coutons Ettrem-

First system of piano accompaniment for MAGNUS. It features a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of two flats, and a common time signature. The right hand has a series of sixteenth-note runs, while the left hand has a steady bass line. Dynamics include *f* and *pp*.

Sixth system of musical notation for MAGNUS, vocal line. It begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "E\_coutons Et ri\_ons ri" are written below the staff.

E\_coutons Et ri\_ons ri

Seventh system of musical notation for MAGNUS, vocal line. It begins with a bass clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "ons! rions! Ecoutons Et rions ri-" are written below the staff.

ons! rions! Ecoutons Et rions ri-

Eighth system of musical notation for MAGNUS, vocal line. It begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "blons. Ecoutons Ettremblons. Ecoutons Ettrem-" are written below the staff.

blons. Ecoutons Ettremblons. Ecoutons Ettrem-

Ninth system of musical notation for MAGNUS, vocal line. It begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "blons. Ecoutons Et tremblons. Ecoutons Ettrem-" are written below the staff.

blons. Ecoutons Et tremblons. Ecoutons Ettrem-

Tenth system of musical notation for MAGNUS, vocal line. It begins with a bass clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The melody starts with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "blons. Ecoutons Ettremblons. Ecoutons Ettrem-" are written below the staff.

blons. Ecoutons Ettremblons. Ecoutons Ettrem-

Second system of piano accompaniment for MAGNUS. It features a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of two flats, and a common time signature. The right hand has a series of sixteenth-note runs, while the left hand has a steady bass line.



O. *- ons!*

N. *- ons!*

MAGNUS. *p*

Ecoutez Ecou.tez «Un an.ge m'ap.parut et me

S. *- blons.*

T. *- blons.*

B. *- blons.*

*f* *pp*

M. dit: «Je te mon.tre.rai la con.damna.ti.on de la gran.de cour.ti.

M. *- sa.ne de Ba.by.lo.ne, a.vec qui les rois de la ter.re se sont a.breu.*

M. 
  
 - vés du vin, du vin de la dé-bau - che. *fp*

M. 
  
 ((Et cet-te fem-me é-tait vê-tue de pourpre et d'écar- *fp*

M. 
  
 - la-te, pa-ré-e d'or et de pierres pré-ci-eu-ses, et je la

M. 
  
 vis en-livré-e du sang des saints et des mar-tyrs. *fp*

M. 

Et je vis un ange qui descendait du ciel, tenant dans sa

*ff* *p*



main la clé de l'abîme; et, l'ayant ouvert, il délia le démon que le fils de



Dieu avait enchaîné. » Reine, et toi, Procon

*f*



sul, complice de ses crimes, il est temps, il est temps! Songez au re-pen-

*f* *p* sostenuto.

M. *rit!* On pour vous châ-ti-er, du fond des noirs a-

V. *rit!* Lesprit du mal aujourd'hui va sor-tir!

OLYMPIA All<sup>o</sup>

On v're la bi-me! Je veux le voir, le dieu du crime L'archange noir!

E. contons, E. contons Et trem - blons!

E. contons, E. contons Et trem - blons!

E. contons, E. contons Et trem - blons!

*p* All<sup>o</sup> *rit!*

Entends-tu? sous tes pieds déjà gronde la terre, la mer mugit au loin; on voit trembler les

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

monts. Le Vésuve se change en un ardent cratère,

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a section marked *ff* (fortissimo) with a more complex rhythmic texture.

Prêt à tout engloutir sous le fends des dé-

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a dense texture with many chords.

-mons!

The fourth system is primarily a vocal line in bass clef, with a few notes in the piano part.

Écoutez, Et tremblons! Écoutez, Et trem-

Écoutez, Et tremblons! Écoutez, Et trem-

Écoutez, Et tremblons! Écoutez, Et trem-

The fifth system contains three vocal lines (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef, and the piano part is in grand staff. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes.

S. *blons ! Ecoutez , Et tremblons ! Ecoutez ,*

T. *blons ! Ecoutez , Et tremblons ! Ecoutez ,*

B. *blons ! Ecoutez , Et tremblons ! Ecoutez ,*

*sempre p*

*pp*

*Et tremblons ! Ecoutez , Et tremblons !*

*mp*

*Et tremblons ! Ecoutez , Et tremblons !*

*mp*

*Et tremblons ! Ecoutez , Et tremblons !*

*pp*

All<sup>mo</sup> (126 - ♩)

*p*

*cresc.*

OLYMPIA

Ri-ons! ri-ons! ri-

*f*

ons! ri-ons de ce prophète Qui vient troubler la fête, Et

*p*

Tremblons! tremblons! C'est le prophète

*p*

Tremblons! tremblons! C'est le prophète

*p*

Tremblons! tremblons! C'est le prophète

*p léger.*

ne l'é - cou - tons pas, et ne l'é - cou - tons pas!

Ri -

Qui vient troubler la fé - te,

Qui vient troubler la fé - te,

Qui vient troubler la fé - te,

ous de ce prophète Qui vient troubler la fé - te. Et ne l'é - cou - tons

Tremblons et ne l'ir - ri - tons pas, et

Tremblons et ne l'ir - ri - tons pas, et

Tremblons et ne l'ir - ri - tons pas, et



Dans nos jours de to -  
 pas! non — ne l'é-con-tons pas!  
 ne l'ir - ri - tons pas, tremblons, — pour  
 ne l'ir - ri - tons pas, tremblons, — pour  
 ne l'ir - ri - tons pas, tremblons, — pour

li - e ce bouffon d'I - ta - li - e Man-quit à nos re - pas. Ou - bli -  
 que le ciel ou - bli - e Un jour no - tre fo -  
 que le ciel ou - bli - e Un jour no - tre fo -  
 que le ciel ou - bli - e Un jour no - tre fo -

o. *ons Et ri-ons!*

v. Dans nos jours de fo - li - e Ce bon-fon d'I - ta -

s. - li - e Et ne nous pu - nis - se

t. - li - e Et ne nous pu - nis - se

b. - li - e Et ne nous pu - nis - se

*f* *p*

N. - li - e Man-quit à nos re - pas. Ou - bli-ons! ou - bli-ons!

MAGNUS.

Ri - ez

s. pas. E - coutons Et trem - blons!

t. pas. E - coutons Et trem - blons!

b. pas. E - coutons Et trem - blons!

*f* *f* *p*

de ce prophète Qui charme votre

8.....

*p*

fête, Riez du prophète

te Et ne l'écoutez pas!

Et que, dans sa folie, Chacun de

M.

vous ou - bli - e La mort qui suit ses

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with a half note G2, followed by a quarter rest, then a half note A2, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

OLYMPIA .

Ri - ons

NICANOR .

M.

pas ! Ou - bli - ez et ri - ez !

The second system of music features a vocal line in bass clef and piano accompaniment. The vocal line starts with a half note G2, followed by a quarter rest, then a half note A2, and continues with a melodic line. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords.

Ecou

Ecou

Ecou

The third system of music includes a vocal line in bass clef and piano accompaniment. The vocal line begins with a half note G2, followed by a quarter rest, then a half note A2, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords. The system concludes with a dynamic marking of *p*.

erese .

*p*

ri - ons! ri - ons! ri -

Ah! - ah! — ri - ons!

- tons Et tremblons! Ecoutez, Et trem-

- tons Et tremblons! Ecoutez, Et trem

- tons Et tremblons! Ecoutez, Et trem

*tr* *tr*

NICANOR.

- ons! Ah! ah! ri - ons!

Ri - ez! ri -

- blons! Ecoutez,

- blons! Ecoutez,

- blons! Ecoutez,

*tr* *tr*

*p*

vi. *ez ri - ez et ne l'é - con - tez*

v. *tremblons! tremblons!*

t. *tremblons! tremblons!*

b. *tremblons! tremblons!*

*p*

OLYMPIA.

NIGANOR.

*ri - ons! ri - ons! ri - ons!*

*ri - ons! ri - ons! ri - ons!*

vi. *pas! ri - ez! ri - ez!*

v. *trem - blons! trem - blons!*

t. *trem - blons! trem - blons!*

b. *trem - blons! trem - blons!*

*Rall.*

ri - ons! ri - ons! ri - ons!

ri - ons! ri - ons! ri - ons!

*Rall.*

Ri - ez! ri - ez! ri - ez!

suivez.

*a Tempo.*

Ri - ons de ce pro - phète qui vient troubler la fête, Et

Ri - ons! ri -

*a Tempo.*

Ri - ez! ri - ez!

*a Tempo.*

*p* Tremblons! tremblons! C'est le pro - phète

Tremblons! tremblons! C'est le pro - phète

*a Tempo.*

*p*

O.  
ne l'écou-tons pas, et ne l'écou-tons pas!

N.  
- ons! ri - ons! ri - ons! ri - ons! de ce pro-

M.  
Ri - ez! ri - ez! Ri -

S.  
Qui vient troubler la fê - te, Tremblons et

T.  
Qui vient troubler la fê - te, Tremblons et

B.  
Qui vient troubler la fê - te, Tremblons et

*p*

O.  
Ri - ons! ri - ons! ri - ons!

N.  
- phè - te Qui vient troubler la fê - te, Et ne l'écou-tons pas! non -

M.  
- ez! ri - ez!

S.  
ne l'ir - ri - tons pas, et ne l'ir -

T.  
ne l'ir - ri - tons pas, et ne l'ir -

B.  
ne l'ir - ri - tons pas, et ne l'ir -

*f*



ri - ons Dans nos jours de fo - li - e Ce bouffon d'I - ta -

ne l'écou - tons pas! ri - ons! ri - ons! ri -

Riez ri - ez Ri -

- ri - tons pas, tremblons, — pour que le ciel or -

- ri - tons pas, tremblons, — pour que le ciel ou -

- ri - tons pas, tremblons, — pour que le ciel ou -

- li - e Manquait à nos re - pas. Ou - bli - ons et ri - ons!

- ons! Ou - bli - ons et ri - ons! Dans

- ez! ri - ez Riez! ri -

- bli - e Notre a - ven - gle fo - li - e Et ne

- bli - e Notre a - ven - gle fo - li - e Et ne

- bli - e Notre a - ven - gle fo - li - e Et ne

O. *tr*  
 ri - ons! ri - ons! ri - ons!  
 N. *tr*  
 nos jours de fo - li e Ce bouffon d'I - ta - li e Manquait à nos re -  
 M. *tr*  
 - ez ri - ez! ri - ez! ri -  
 S.  
 nous pu - nis - se pas E - cou -  
 T.  
 nous pu - nis - se pas E - cou -  
 B.  
 nous pu - nis - se pas E - cou -  
 p f

O. *tr*  
 ri - ons, et ri - ons! Ou - bli -  
 N. *tr*  
 - pas Ou - bli - ons, et ri - ons!  
 M. *tr*  
 - ez! ri - ez, et ri - ez!  
 S. *pp*  
 - tons Oubli - ons Et ri -  
 T. *pp*  
 - tons Oubli - ons Et ri -  
 B. *pp*  
 - tons Oubli - ons Et ri -  
 p

O. *- ons ! ri - ons ! ou - bli - ons ! ri -*

N. *On - bli - ons ri - ons ou - bli -*

M. *E - cou - tez et tremblez*

S. *- ons ! oubli - ons et ri - ons ! oubli - ons et ri - ons ! oubli -*

T. *- ons ! oubli - ons et ri - ons oubli - ons et ri - ons ! oubli -*

B. *- ons ! oubli - ons et ri - ons oubli - ons et ri - ons ! oubli -*

*cres* *con*

O. *- ons ! ou - bli - ons ! ri - ons !*

N. *- ons ! ri - ons ! ou - bli - ons ! ri -*

M. *E - cou - tez et tremblez !*

S. *- ons et ri - ons ! oubli - ons et ri - ons ! oubli - ons et ri -*

T. *- ons et ri - ons ! oubli - ons et ri - ons ! oubli - ons et ri -*

B. *- ons et ri - ons ! oubli - ons et ri - ons ! oubli - ons et ri -*

*- do.*

ou - bli - ons ri - ons!

- ons! ou - bli - ons! ri - ons!

é - cou - tez et tremblez!

ons! oubli - ons et ri - ons! oubli - ons et ri - ons!

ons! oubli - ons et ri - ons! oubli - ons et ri - ons!

ons! oubli - ons et ri - ons! oubli - ons et ri - ons!

ri - ons!

ri - ons!

- ez! ri - ez! ri - ez! ri

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ri - ons!

ri - ons!

ri - ons!

ri - ons!

- ez \_\_\_\_\_ ri - ez! ri - ez! \_\_\_\_\_

ri - ons! ah ah ah

ah ah ah ah ah ah ah ah!

ah ah ah ah ah ah ah ah!

tr tr

ri - ons! ri -

ri - ons! ri -

ri - ez! ri - ez! \_\_\_\_\_

ah ah ah ah ah! ri -

ri - ons! ah ah ah ah ah ah! ri -

ri - ons! ah ah ah ah ah ah! ri -

tr tr tr

Soprano: ons ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri -

Tenore: ons! ri - ons! ri - ons!

Basso: ri - ez! ri - ez! ri - ez! ri - ez! ri -

Chorus: ons! ah

Chorus: ons! ah

Chorus: ons! ah

Piano: *tr.* *tr.* *cres.*

All<sup>o</sup> molto.

Soprano: ons! ri - ons! ri - ons! ri - ons! on - bli - ons et ri -

Tenore: ri - ons! ri - ons! on - bli - ons et ri -

Basso: ez! ri - ez! ri - ez! ri - ez! é - con - tez et trem -

Chorus: ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ri - ez! on - bli - ons et ri -

Chorus: ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ri - ez! on - bli - ons et ri -

Chorus: ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ri - ez! on - bli - ons et ri -

Piano: *ff* *ff* *ff*

All<sup>o</sup> molto

Piano: *ff*

ons du pro-phète, du pro-phète, oui, sans lui, au-jour d'hui, no-tre

ons du pro-phète, du pro-phète, oui, sans lui, au-jour d'hui, no-tre

blez! Sur vos têtes, sur vos têtes! L'éclair luit Dans la nuit De vos

ons du pro-phète, du pro-phète, car, sans lui, au-jour d'hui, no-tre

ons du pro-phète, du pro-phète, car, sans lui, au-jour d'hui, no-tre

ons du pro-phète, du pro-phète, car, sans lui, au-jour d'hui, no-tre

ons du pro-phète, du pro-phète, car, sans lui, au-jour d'hui, no-tre

fête finissait; ri-ons! ri-ons du pro-

fête finissait; ri-ons! du pro-

fêtes! L'éclair luit; dans la nuit de nos

fête finissait; car, sans lui, au-jour d'hui, au-jour d'hui, no-tre

fête finissait; car, sans lui, au-jour d'hui, au-jour d'hui, no-tre

fête finissait; car, sans lui, au-jour d'hui, au-jour d'hui, no-tre

fête finissait; car, sans lui, au-jour d'hui, au-jour d'hui, no-tre

o. *phè - te! ri - ons! ou - bli - ons! ri - ons!*

x. *phè - te! ri - ons! ou - bli - ons! ri - ons!*

y. *fè - tes l'air gla - cé a - pas - sé*

s. *fè - te fi - nissait et ces - sait in - complè - te, fi - nis - sait. Ah*

t. *fè - te fi - nissait et ces - sait in - complè - te, fi - nis - sait. Ah*

b. *fè - te fi - nissait et ces - sait in - complè - te, fi - nis - sait. Ah*

o. *ri - ons! ri - ons! ri -*

x. *ri - ons! ri - ons! ri -*

y. *ouï, trem - blez!*

s. *ah ah ri - ons! ah ah*

t. *ah ah ri - ons! ah ah*

b. *ah ah ri - ons! ah ah*



O.  
ous! ri ons! ri ons!

N.  
ous! ri ons! ri ons!

M.  
ous! ri ons! ri ons!

S.  
oui, trem-blez!  
ah ri ons! ah ah ah

T.  
ah ri ons! ah ah ah

B.  
ah ri ons! ah ah ah

O.  
ri ons! ri ons! ri

N.  
ri ons! ri ons! ri

M.  
ri ons! ri ons! ri

S.  
oui, trem-blez!  
ri ons! ah ah ah ri

T.  
ri ons! ah ah ah ri

B.  
ri ons! ah ah ah ri

O.  
- ons!

N.  
- ons! ah ah ah ah

M.  
- blez! E - cou

S.  
- ons!

T.  
- ons!

B.  
- ons! ah ah ah ah

V.  
- tez Et tremblez Sur vos têtes Éclaircissement Dans la

V.  
nuit De vos fêtes L'air glacé A pa

*cresc.*

Ou - bli - ons! et ri - ons! Ou - bli - ons! et ri - ons! Ou - bli -  
 Ou - bli - ons! et ri - ons! Ou - bli - ons! et ri - ons! Ou - bli -  
 - sé . Oui! trem - blez! é - cou  
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ou - bli -  
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ou - bli -  
 Ou - bli -  
 - ons! Et ri - ons! Du pro - phè - te, du pro - phè - te! Car, sans lui, No - tre  
 - ons! Et ri - ons! Du pro - phè - te, du pro - phè - te! Car, sans lui, No - tre  
 - tez et tremblez! Sur vos tê - tes sur vos tê - tes! É - clair luit Dans la  
 - ons! Et ri - ons! Du pro - phè - te, du pro - phè - te! Car, sans lui, No - tre  
 - ons! Et ri - ons! Du pro - phè - te, du pro - phè - te! Car, sans lui, No - tre  
 - ons! Et ri - ons! Du pro - phè - te, du pro - phè - te! Car, sans lui, No - tre

O. fête, In - com - plè - te, Fi - nis - sait . Ri - ons!

N. fête, In - com - plè - te, Fi - nis - sait . Ri - ons!

M. nuit De vos fé - tes. Lé - clair luit, E - cou - tez

S. fête, In - com - plè - te, Fi - nis - sait. Ou - bli - ons et Ri - ons! ou - bli -

T. fête, In - com - plè - te, Fi - nis - sait. Ou - bli - ons et Ri - ons! ou - bli -

B. fête, In - com - plè - te, Fi - nis - sait. Ou - bli - ons et Ri - ons! ou - bli -

O. Ri - ons! ri - ons Du pro - phè

N. Ri - ons! ri - ons Du pro - phè

M. et trem - blez!

S. - ons et ri - ons! Ri - ons Du pro - phè

T. - ons et ri - ons! Ri - ons Du pro - phè

B. - ons et ri - ons! Ri - ons Du pro - phè

O. - te! Ri - ons! ri - ons! ri -  
 N. - te! Ri - ons! ri - ons! ri -  
 M. E - cou - tez Et trem - blez!

S. - te! Ou - bli - ons Et ri - ons Ou - bli - ons Et ri - ons! Ri -  
 T. - te! Ou - bli - ons Et ri - ons Ou - bli - ons Et ri - ons! Ri -  
 B. - te! Ou - bli - ons Et ri - ons Ou - bli - ons Et ri - ons! Ri -

O. - ons Du pro - phè - te!  
 N. - ons Du pro - phè - te!

E - cou - tez Et trem -  
 O. - ons Du pro - phè - te! ah! ah! ah!  
 N. - ons Du pro - phè - te! ah! ah! ah!  
 B. - ons Du pro - phè - te! ah! ah! ah!

O. Ri - ons!

N. Ri - ons!

M. blez! é - cou - tez et trem - blez! é - cou - tez et tremblez! é - cou -

S. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

T. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

B. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

O. ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri -

N. ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri -

M. - tez et trem - blez! trem - blez! trem - blez! trem - blez! trem -

S. ah! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri -

T. ah! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri -

B. ah! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri - ons! ri -

- ons!  
 - ons!  
 - blez!  
 - ons!  
 - ons!  
 - ons!  
 8.  
*ff*  
 8.  
 8.  
 8.  
 8.

This page contains a musical score for page 133. It features six vocal staves at the top, each with a line of lyrics: "- ons!", "- ons!", "- blez!", "- ons!", "- ons!", and "- ons!". Below these are two systems of piano accompaniment. The first system includes a treble clef staff with a forte (*ff*) dynamic marking and a bass clef staff. The second system also consists of treble and bass clef staves. The score concludes with a double bar line.

Fin du 1<sup>er</sup> Acte.

# 2<sup>e</sup> ACTE.

## N<sup>o</sup> 6.

### ENTR'ACTE.

All<sup>o</sup> (126 - ♩)

PIANO.

The first system of musical notation for the piano introduction. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a series of eighth-note chords and sixteenth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes.

The second system of musical notation. The right hand continues with intricate sixteenth-note passages, and the left hand maintains a consistent rhythmic accompaniment. The overall texture is dense and rhythmic.

The third system of musical notation. The right hand's melodic lines become more prominent, with some notes beamed together. The left hand continues its accompaniment.

The fourth system of musical notation. A second forte (*f*) dynamic marking is present. The right hand features a melodic phrase that is repeated and then varied. The left hand continues with its accompaniment.

The fifth system of musical notation. The right hand continues with a series of sixteenth-note chords. The left hand concludes the piece with a final chord. There are some markings on the right side of the page, including a dotted line with an 'x' and a dotted line with an '8', which likely refer to other parts of the score.



8....

*f*

8.....

Lento.

*fp* sostenuto.

All<sup>o</sup>

*p* tr tr

Lento.

*fp* *p*

All<sup>o</sup>

*f*

*f*

- seen - do.

tr tr

This musical score consists of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first system includes trills (tr) and a fortissimo (ff) dynamic. The second system continues with complex textures. The third system features a fortissimo (f) dynamic and includes a fermata. The fourth system includes a fortissimo (f) dynamic and a piano (p) dynamic. The fifth system includes a fortissimo (f) dynamic and a piano (p) dynamic. The sixth system includes a piano (pp) dynamic and the instruction "rideau." The seventh system includes a piano (p) dynamic and the instruction "Ped." at the end.

## CHŒUR DES CHRÉTIENS.

Andante. (♩ = 80)

1<sup>re</sup> Soprano . *pp*  
 2<sup>d</sup> Soprano . *pp*  
 1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> Ténors. *pp*  
 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Basses. *pp*

Seuls, dans la  
 Seuls, dans la  
 Seuls, dans la  
 Seuls, dans la

PIANO. *p*

nuit, Et sans bruit, A - van - çons, E - vi -  
 nuit, Et sans bruit, A - van - çons, E - vi -  
 nuit; Et sans bruit, A - van - çons, E - vi -  
 nuit, Et sans bruit, A - van - çons, E - vi -

S. - tons A - vec soin Tout té - moin, Nous chré -

T. - tons A - vec soin Tout té - moin, Nous chré -

B. - tons A - vec soin Tout té - moin, Nous chré -

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are for vocal parts: Soprano (S.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each vocal line has lyrics underneath. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key and 4/4 time. Dynamics include accents (>) and piano (p).

S. - tiens, Sans sou - tiens: Oui, mar - chons Et cher -

T. - tiens, Sans sou - tiens: Oui, mar - chons Et cher -

B. - tiens, Sans sou - tiens: Oui, mar - chons Et cher -

The second system of the musical score continues with the same five-staff layout. The vocal parts (S., T., B.) have lyrics: '- tiens, Sans sou - tiens: Oui, mar - chons Et cher -'. The piano accompaniment remains in the bottom two staves. Dynamics include accents (>) and piano (p).

S. - chons, Fils de Dieu, Le saint lieu; Oui, souf -

T. - chons, Fils de Dieu, Le saint lieu; Oui, souf -

B. - chons, Fils de Dieu, Le saint lieu; Oui, souf -

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are for vocal parts: Soprano (S.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each vocal line contains the lyrics: '- chons, Fils de Dieu, Le saint lieu; Oui, souf -'. The bottom two staves are for piano accompaniment, showing a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

S. - frons, Les af - fronts: Que nos yeux Soient aux

T. - frons, Les af - fronts: Que nos yeux Soient aux

B. - frons, Les af - fronts: Que nos yeux Soient aux

The second system of the musical score also consists of five staves. The top three staves are for vocal parts: Soprano (S.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each vocal line contains the lyrics: '- frons, Les af - fronts: Que nos yeux Soient aux'. The bottom two staves are for piano accompaniment, continuing the complex rhythmic pattern from the first system.

S  
T  
B.

cioux! Le di\_vin port Est dans la mort... *dimin.*

cioux! Le di\_vin port Est dans la mort... *dimin.*

cioux! Le di\_vin port Est dans la mort... *dimin.*

cioux! Le di\_vin port Est dans la mort... *dimin.*

S  
T  
B.

*p* O sain - te croix, Tant de fois No - tre es -

*p* O sain - te croix, Tant de fois No - tre es -

*p* O sain - te croix, Tant de fois No - tre es -

*p* O sain - te croix, Tant de fois No - tre es -

S.  
-poir, Luis ce soir Au ren - dez - vous Gui - de

T.  
-poir, Luis ce soir Au ren - dez - vous Gui - de

B.  
-poir, Luis ce soir Au ren - dez - vous Gui - de

S.  
nous Ray - on de foi, Oui, lève - toi!.. Dans cet -

T.  
nous Ray - on de foi, Oui, lève - toi!.. Dans cet -

B.  
nous Ray - on de foi, Oui, lève - toi!.. Dans cet

S  
te nuit Rien ne nuit Grand Dieu prenez pitié de nous!

T  
te nuit Rien ne nuit... Prenez pitié de

B  
te nuit Rien ne nuit... Nous vous implorons à ge.

S  
Seuls, dans la nuit, Et sans bruit, A - van -  
nous! Dans la nuit, Et sans bruit, A - van -

T  
Seuls, dans la nuit, Et sans bruit, A - van -

B  
- nous! Dans la nuit, Et sans bruit, A - van -



- çous, E - vi - tous A - vec soin Tout té -  
 - çous, E - vi - tous A - vec soin Tout té -  
 - çous, E - vi - tous A - vec soin Tout té -  
 - çous, E - vi - tous A - vec soin Tout té -

This system contains four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment consisting of two staves (Right and Left Hand). The lyrics are: "çous, E - vi - tous A - vec soin Tout té -". The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamics include accents and a piano (*p*) marking.

- moit, Nous chré - tiens, Sans sou - tiens: Oui, souf -  
 - moit, Nous chré - tiens, Sans sou - tiens: Oui, souf -  
 - moit, Nous chré - tiens, Sans sou - tiens: Oui, souf -  
 - moit, Nous chré - tiens, Sans sou - tiens: Oui, souf -

This system continues the musical score with four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "moit, Nous chré - tiens, Sans sou - tiens: Oui, souf -". The piano part continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include accents and a piano (*p*) marking.

S. *p*  
\_frons, Les af - fronts: Que nos yeux Soient aux

T. *p*  
\_frons, Les af - fronts: Que nos yeux Soient aux

B. *p*  
\_frons, Les af - fronts: Que nos yeux Soient aux

S. *p*  
cieux! Le di - vin port - Est dans la mort \_\_\_\_\_

T. *p*  
cieux! Le di - vin port - Est dans la mort \_\_\_\_\_

B. *p*  
cieux! Le di - vin port - Est dans la mort \_\_\_\_\_

morendo.

morendo.

morendo.

N<sup>o</sup> 7.  
PRIÈRE.

Andante.

1<sup>re</sup> Soprano. *p* Roi du ciel maître de la terre, Tout chrétien l'adore à genoux

2<sup>e</sup> Soprano. *p* Roi du ciel maître de la terre, Tout chrétien l'adore à genoux

3<sup>e</sup> Soprano. *p* Roi du ciel maître de la terre, Tout chrétien l'adore à genoux

4<sup>e</sup> Soprano. *p* Roi du ciel maître de la terre, Tout chrétien l'adore à genoux

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Ténors. *pp* à ge-

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Basses. *pp* à ge-

*PIANO.* *pp*  
Accompagné ad libit

Maître de la terre, Tout chrétien l'adore à genoux

Maître de la terre, Tout chrétien l'adore à genoux

Maître de la terre, Tout chrétien l'adore à genoux

Roi du ciel maître de la terre, Tout chrétien l'adore à genoux

- noux *pp* à ge-

- noux *pp* à ge-

*pp*

Tu nous versas feau sa\_lu\_tai\_re Dans la foi Sou\_tiens nous dans la

Tu nous versas feau sa\_lu\_tai\_re Dans la foi Sou\_tiens nous dans la

Tu nous versas feau sa\_lu\_tai\_re Dans la foi Sou\_tiens nous dans la

Tu nous versas feau sa\_lu\_tai\_re Dans la foi Sou\_tiens nous Dans la

noux

noux

foi Seigneur soutiens nous Roi du ciel Tout chré-

foi Seigneur soutiens nous Roi du ciel maitre de la terre Tout chré-

foi Seigneur soutiens nous Roi du ciel maitre de la terre Tout chré-

foi Seigneur soutiens nous Roi du ciel Tout chré-

*pp*

Soutiens nous

*pp*

Soutiens nous

*pp*

tienst'a\_dore à genoux Dans la foi soutiens nous Sei\_gneur soutiens  
 tienst'a\_dore à genoux Dans la foi soutiens nous Dans la foi soutiens  
 tienst'a\_dore à genoux Dans la foi soutiens nous Dans la foi soutiens  
 tienst'a\_dore à genoux Dans la foi soutiens nous Dans la foi soutiens  
 soutiens nous  
 soutiens nous

soutiens nous  
 soutiens nous

nous Dans la foi soutiens nous Sei\_gneur soutiens nous  
 nous Dans la foi soutiens nous Dans la foi soutiens nous  
 nous Dans la foi soutiens nous Dans la foi soutiens nous  
 nous Dans la foi soutiens nous Dans la foi soutiens nous  
 nous Dans la foi soutiens nous Dans la foi soutiens nous

Soutiens nous soutiens nous  
 Soutiens nous soutiens nous  
 Soutiens nous

## N° 8.

## SCÈNE ET DUO.

All<sup>o</sup> molto. (♩ = 160)

LILIA.

NICANOR.

PIANO.

NICANOR

Récit.

Gardez! dis persez

Allegro.

la, cet te troupe re - bel - le!..

N

Respectez Li - li -

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Respectez Li - li -'. The piano accompaniment features a complex, flowing melody with many accidentals and rests.

Andante

N

- a.. qu'on me laisse a vec el - le. C'est toi que je cher.

The second system continues the vocal line with the lyrics '- a.. qu'on me laisse a vec el - le. C'est toi que je cher.' The tempo is marked 'Andante'. The piano accompaniment continues with a similar complex texture, including some chordal textures and melodic lines.

LILIA

NICANOR.

N

- chais. Moi?.. Que me voulez-vous? Que fais-tu parmi ceux que poursuit mon cour.

The third system shows a vocal line with the lyrics '- chais. Moi?.. Que me voulez-vous? Que fais-tu parmi ceux que poursuit mon cour.' The piano accompaniment is sparse, with a few chords and a dynamic marking of 'f' (forte).

Andante (♩ = 72)

N

roux?

dolce.

p

The fourth system begins with the tempo marking 'Andante (♩ = 72)'. The vocal line has the lyrics 'roux?'. The piano accompaniment is marked 'dolce.' and 'p' (piano). It features a more melodic and flowing texture with many accidentals.



LILIA. *dolce.*

Je ve\_nais, sur ces froi\_des pierres, Prier, pri\_er pour la Reine et pour

vous, Et pour ce\_lui qui, chez nos frè\_res, Bientôt doit è\_tre mon é\_

\_poux. Faible et dans l'ombre re\_tiré\_e, Que pouvez-vous crain\_dre de

moi? Ah! lais\_ses-moi vivre i\_gno\_ré\_e, Avec mon a\_mour et ma

NICANOR. (a demi-voix)

foi. Ne crains rien! J'ai aimé, et j'ad-

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *p* (piano) appearing in the second measure.

mi - re Ta beauté, ta grâce et ta foi. Cha-que ra-yon de ton sou-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "mi - re Ta beauté, ta grâce et ta foi. Cha-que ra-yon de ton sou-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

un regard du ciel pour moi

A short musical phrase consisting of a few notes on a single staff, corresponding to the lyrics "un regard du ciel pour moi".

- ri - re Est un re- gard du ciel pour moi. A tes pieds mon orgueil s'in-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "- ri - re Est un re- gard du ciel pour moi. A tes pieds mon orgueil s'in-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

- cli - ne; Ta pa - ro - le trou - ble mes sens: Car des an - ges la voix di-

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "- cli - ne; Ta pa - ro - le trou - ble mes sens: Car des an - ges la voix di-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

Vi-ne N'est que l'é-cho de tes ac-cents,  
 suivez.

LILIA.  
 Dieu! je fais-sonne, Hé-li-os! Hé-li-os! Seule i-  
 p fp fp

Récit.  
 - cil.. persome, Personne à mon secours  
 Allegro. Allegro.  
 f p

Andante.  
 Personne \_\_\_\_ à mon secours ne viendra.  
 p

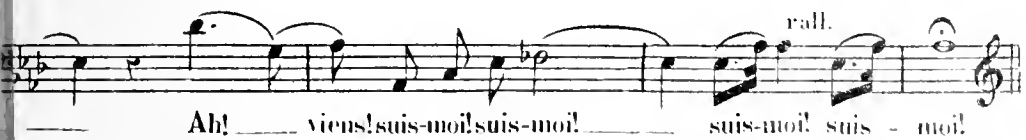
NICANOR. *espress.*

Mon pa - lais at - tend ta pré - sen - ce; Suis - moi, st

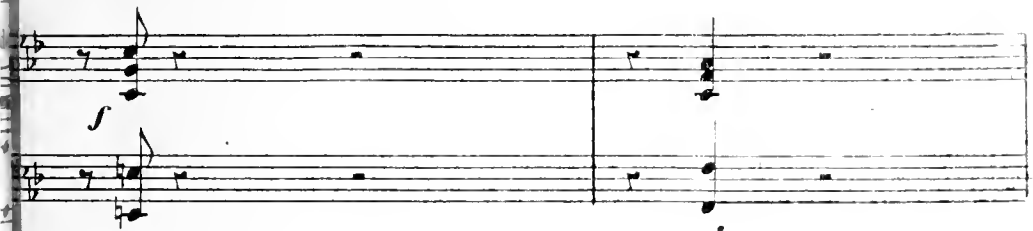
N - moi, viens y passer tes jours. Le bon - heur est dans la pa

N - san - ce, Le bonheur ha - bi - te les cours. L'O - ri - ent, trésors de

N - ges - ses, Au signe de ma vo - lon - té, Bientôt fe - ra de toutes ses



## LILIA. Récit.



All' assai.

NICANOR.

femmes, Mon Dieu, venez à moi! Mon Dieu, secourez-moi! Viens!

viens! suis-moi! — suis-moi!

LILIA (avec fierté)

Du traître qui me tente de tromperai l'at-ten-te Et

res-terai constan-te Ames a-mours, a mes amours pi-cux. Pou'

ton a\_mour in - pi - e Ne crois pas que j'ou - bli - e Le ser -

- ment qui me li - ell est écrit aux

*crusc.*

**NICANOR.**

cieux! De Dieu ne crains pas l'a\_nathè - me! L'amour ma donné le baptè -

- me! Je suis chrétien puisque je t'ai\_ me, Je m'in\_ cli\_ ne devant ta

N  
 toi. Cè - de à mon amour qui t'appel - le, Li - li - a, ne sois point re.

The first system consists of a vocal line (N) and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, also in one sharp. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line begins with a half note 'toi.' followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

LILIA.

N  
 - bel - le! La main de Dieu, qui te fit bel - le, A - cré - é ta beauté pour

cresc.

The second system continues the vocal line (N) and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, also in one sharp. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line begins with a half note '- bel - le!' followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The word 'cresc.' is written below the piano part.

a Tempo

N  
 traî - tre qui - me ten - te, Je trompe - rai - l'a

N  
 moi. De Dieu ne crains pas la - na - thè - me, Mon front a

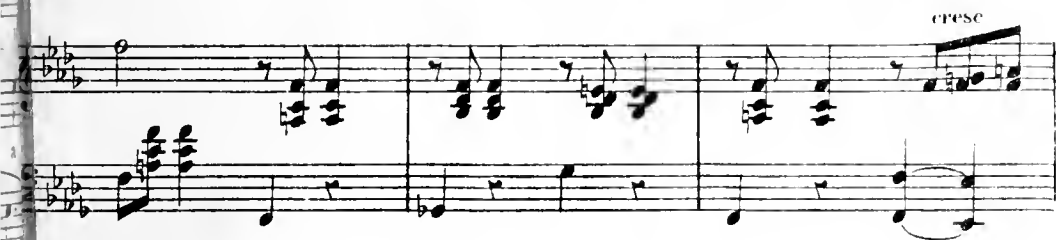
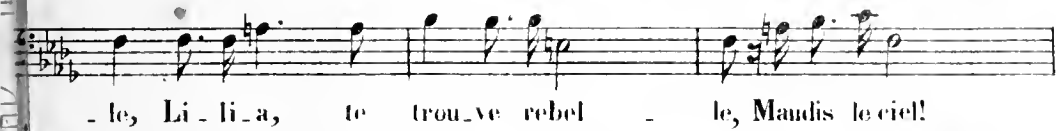
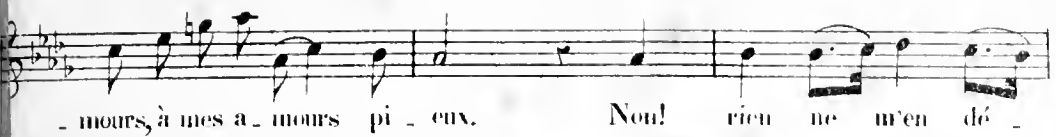
The third system continues the vocal line (N) and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats (Bb, Eb). The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, also in two flats. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line begins with a half note 'traî - tre qui - me ten - te,' followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The tempo marking 'a Tempo' is written above the vocal line.

N  
 - ten - te Et res - te - rai cons - tan - te A mes a

N  
 re - çu le bap - tème; Je suis chré - tien, puisque je t'ai - me;

The fourth system continues the vocal line (N) and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, also in two flats. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line begins with a half note '- ten - te Et res - te - rai cons - tan - te A mes a' followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.





I. cieux, Il est é-erit aux cieux,

N. moi, je suis chrétien, puisque je l'ai - me, je l'ai - me, Je suis chrétien, puisque je

L. Il est é-erit aux cieux, Il est é - erit aux cieux, Il est é -

N. l'ai - me, je l'ai - me, je suis chré - tien, je l'ai - me, je suis chré -

L. - erit aux - cieux, aux cieux, aux cieux!

N. - tien, je l'ai - me, je l'ai - me, je l'ai - me.

*ff*

Tu chrétien chrétien! Eh bien, re

Récit.

gar - de, Regarde autour de toi, Ni ca - nor!.. Dis, vois-

Lent.

(avec solennité)  
mesuré.

tu Ce qu'à ses vrais enfants le Dieu des chrétiens gar - de Pour re - lever i -

*p* sostenuto.

ici leur courage a - bat - tu? Tes yeux sont a - bu - sés; non, rien ne se dé -

Récit.

Andante. mesuré.

N

- voi - le Dans la nuit je ne vois qu'une pâ - le clar - té. C'est le doux ray -

*p*

mesuré.

- on de la premiè - re é - toi - le, Qui, pour mon regard seul, éclaire ta beau -

*p*

LILIA

N

- té. Ah! tute dis chrétien! Et là, sur cette pier - re, Tu ne vois pas bril -

Récit.

*fp*

1

- ler le si - gne des é - lus! Les om - bres de l'en - fer ont voi - lé ta pau -

*fp*

mesuré.

- pié - re, Four - be! Dieu me pro - tège, et je ne te crains

All<sup>o</sup> agitato (♩ = 132)

NICANOR. (*avec emportement*)

plus! Oui, j'ai men-ti pour te plai - re; Mon a-

*f* *p*

marcato et détaché.

- mour seul était vrai. En vain tu crois t'y sous-

- trai - re; En tout lieu je te sui - vrai. Mon a-

N  
 - mour é - treint les â - mes; Tu ne sau - rais fuir ton

N  
 sort; Car mes lè - vres ont des flam - mes Qui brû

LILIA.  
 (avec angoisse)

N  
 - lent Jus qu'à la mort! Dieu, qui vois mon é - pou - van - te, Je t'in

L  
 - vo - que avec fer - veur. Pour ton in - di - gue ser - vau te Fais un mi

- ra - de, Sau - veur! Par l'o - ra - ge pour - sui - vi - e, Ou - vre -

moi l'a - bri du port! Lais - se l'honneur à ma vi - e, Ou sau - ve

*rall.* moi par la mort Oui, j'ai men - ti pour te  
*a tempo.* suivez. a tempo.

NICANOR, (*saisissant Lilia*)

Dieu, qui vois mon é - pou - van - te,

plai - re; Mon amour seul était vrai. En vain tu

L. *Je t'in - vo - que a - vec*  
 V. *crois t'y sous - trai - res; En tout lieu je te*

L. *- veur. Pour ton indi - gne ser - vau - te*  
 V. *- vrai. Mon a - mour étreint les â - mes; Tu*

L. *un mi - ra - cle Sau - veur! Pour moi fais un*  
 V. *- rais fuir ton sort; Car mes lè - vres ont*



- ra - cle, un mi - ra - cle, Sau - veur!  
 flam - mes Qui brû - lent jus qu'à la mort!

*pressez*  
*pressez.*  
*f* *suivez* *f*

( se débattant )  
 Non! non! non!

Tu - se ras à moi! Tu se - ras à

Non! non! non! non! Non te  
 moi! A moi! A moi! A moi! A moi!

dis - je! Je ne se - rai qu'à Dieu!

Ton Dieu ne t'entend

This system contains the first two systems of music. The top system features a vocal line in treble clef with the lyrics "dis - je! Je ne se - rai qu'à Dieu!". Below it is a bass line. The second system is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring chords and moving lines. Dynamics include *ff*.

Récit. (avec exaltation)

pas!

A ton blasphème Dieu re - pond par un prodige! Vois!

Récit.

This system contains the third and fourth systems of music. The third system is a vocal line in bass clef with the lyrics "pas!" and "A ton blasphème Dieu re - pond par un prodige! Vois!". The fourth system is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring chords and moving lines. Dynamics include *pp*.

Lento.

Ó terreur! le sol atremblé sous u

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system is a vocal line in bass clef with the lyrics "Ó terreur! le sol atremblé sous u". The sixth system is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring chords and moving lines. Dynamics include *p*.

pas!

This system contains the seventh system of music, which is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring chords and moving lines. Dynamics include *p*.

## Allegro.

Non! non!

Tu se ras a moi!

## Allegro.

*f*

non! Non! Non!

tu se ras à moi! A moi! A moi!

*f*

Non! Non! Non, te dis - ie je ne se rai qu'à

A moi! A moi!

*ff*

L. *Dieu!* (*Nicanor tombe foudroyé*)

N. *Ton Dieu n'existe pas!*

*ff* *ff*

*Andante.* *smorz*

L. *Non! à Dieu! je ne serai qu'*

N. *(long silence)*

*Andante.* *p*

*Lento* (♩ = 46)

L. *Dieu! non! à Dieu! non! à Dieu!*

*pp*

cantabile.

The first system consists of two staves. The upper staff is in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains a dense, continuous texture of sixteenth-note chords, with a *tr* (trill) marking above the first measure. The lower staff is in treble clef with the same key signature, featuring a sparse melody of quarter and eighth notes. The word "cantabile." is written below the first measure of the lower staff.

The second system continues the musical texture from the first system. The upper staff maintains the dense sixteenth-note chordal texture. The lower staff continues the sparse melodic line, with a *tr* marking above the first measure.

The third system shows a change in the texture. The upper staff continues with the dense sixteenth-note chords. The lower staff features a more active melodic line with eighth and sixteenth notes, including a *tr* marking above the first measure.

The fourth system features a prominent bass line in the upper staff, consisting of a series of sixteenth-note chords. The lower staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a *tr* marking above the first measure.

The fifth system continues with a dense bass line of sixteenth-note chords in the upper staff. The lower staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a *tr* marking above the first measure.

morendo long silence

The sixth system concludes the piece. The upper staff has a dense bass line of sixteenth-note chords. The lower staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a *tr* marking above the first measure. The word "morendo" is written below the first measure, and "long silence" is written below the final measure.

## N° 9.

## SCÈNE ET FINAL

Adagio.

MELIA

HELIOS

SATAN.

Sopranos.

Tenors

Basses.

sostenuto

PIANO.

*pp*

cres. pressez.

Allegro.

peu à peu.

*p*

cresc.

cresc.

Largo

Récit lent.

AN  
(l'abysses)

Me voi.là libre en.fiu! Et du fond de l'a.

NO.

*ff*

by - me Moi, prisonnier de Dieu, je peux en - fin sor - tir!.

*p*

Un siècle est expi - ré C'était peu pour le cri - me. L'homme n'a pas trou.

*pp*

- vé l'ins - tant du re - pen - tir! A l'ou - vre main - te -

nant! Que ce jour soit à moi! Et que l'homme, l'homme  
*fp* *fp* *fp* *cresc.*

mè, é-crasé sous le poids de ma chaîne, Comprenez à ses dou-  
*molto.* *p* *p* *p*

LILIA. (revenant à elle)  
 leurs que j'ai rompu ma chaîne! Mon Dieu!  
*p*

He-las! Où suis-je?...



SATAN. concentré.

Li-li-a! souviens-toi! D'un criminel a-

pp

-mour ton Dieu l'a préservé - e; Mais de la ja - lou.

LILIA. Récit. lent.

- si - e il ne l'a pas sau - vé - e... Ô ciel! oui... Néanmoins...

Ped

horrible souvenir!... Je vois toujours sa main prête à me ressai -

sp

1. *me suré.*  
 - sir... Vers la di - vi - ne croix son bras maudit se lè - ve! O rê - ve... ô rê - ve a  
 suivez.

SATAN.  
 - freux! Ce n'é - tait pas un ré -  
*mesuré.*

LILIA.  
 - ve! Mais non... ce n'était pas un rê - ve!... Juste Dieu! Hé - li - os ne vi  
*sostenuto.*  
 Ped.

1. pas, Que fait-il?... je frissonne... Peut-il me laisser seule, à cette heure, en c

SATAN  
 lieu? Hé - li - os!... Hé - li - os!... Hé - li - os t'a - ban  
*mesuré.*  
 suivez

don - - - - - ne!.. Dieu!.. quelle voix si -

LILIA.

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by the lyrics 'ne!.. Dieu!.. quelle voix si -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

- nistre emplit mon cœur d'el-froi? Hé-li-os... m'aban-donne... Oh! non, non, loin de

The second system continues the vocal line with the lyrics '- nistre emplit mon cœur d'el-froi? Hé-li-os... m'aban-donne... Oh! non, non, loin de'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some triplet-like figures.

moi C'est la voix de l'enfer!... Et pourtant malheureuse, Comment me laisse-

The third system features the vocal line with lyrics 'moi C'est la voix de l'enfer!... Et pourtant malheureuse, Comment me laisse-'. A piano section is marked with a '6' and 'fp' (fortissimo) dynamic, showing a complex rhythmic pattern.

-t-il dans cet-te nuit affren-se? Qui peut le re-te-

The fourth system continues the vocal line with lyrics '-t-il dans cet-te nuit affren-se? Qui peut le re-te-'. The piano accompaniment remains active with rhythmic patterns.

-nir?..

The fifth system shows the vocal line with the lyric '-nir?..' and continues the piano accompaniment with rhythmic patterns.

Et froya - ble soupçon!.. Ce pa - lais... cet te rei - ne...

Ped

Ah! je perds la raison!... Ah! si mes yeux pouvaient perçat l'ombre et

*f* *p*  
Ped

- pa - ce, Dans ce pa - lais' maudit sa - voir ce qui se

SATAN  
pas - se! Tes vœux sont ex - au - oés...

*f*

## VISION.

Andante (♩ = 65)

A.  
US.  
AN.

Autos.  
Ors.  
Ses.

derrière la coulisse

*p* bouche fermée.  
Oh

*p* bouche fermée.  
Oh

*p* bouche fermée.  
Oh

*p* bouche fermée.  
Oh

*p* bouche fermée.  
Oh


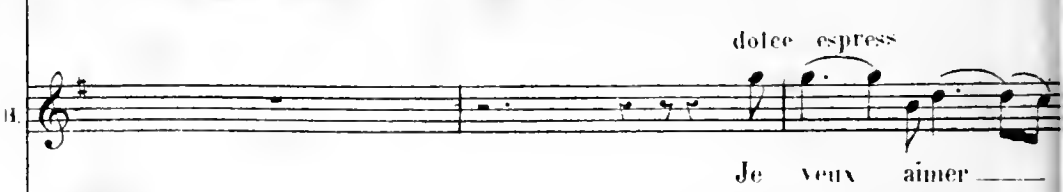

*p* bouche fermée.  
Oh

*p* bouche fermée.  
Oh

Andante (♩ = 65)

*pp*

*pp*

1.   
II.   
S. 

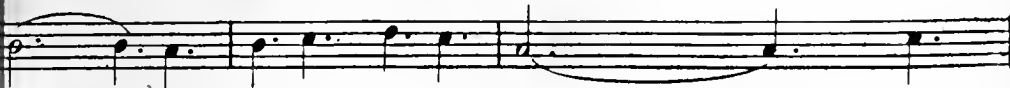
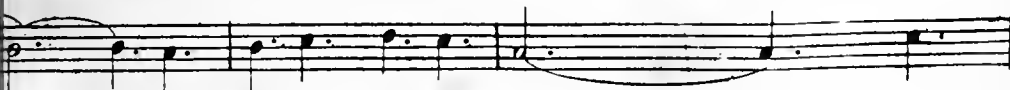
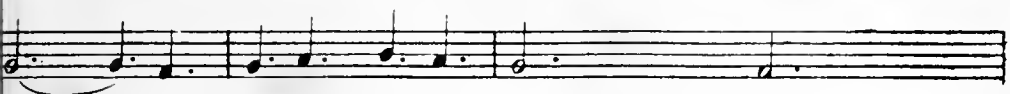
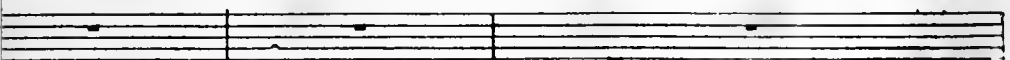

8.   




Quels profanes accords ont souillé mes o-



jours dans l'air que tu res - pi - - res Dé-



- reilles?

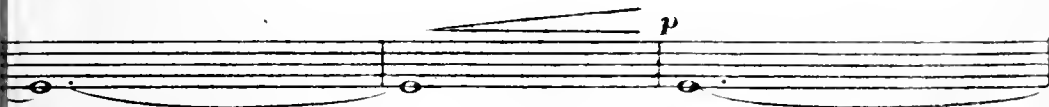
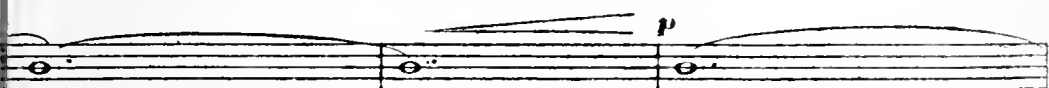
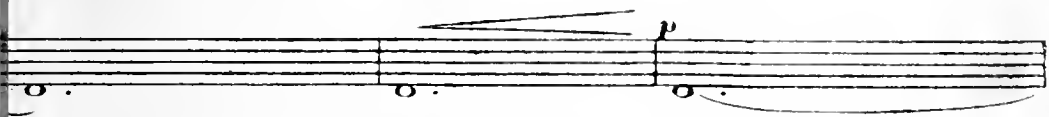
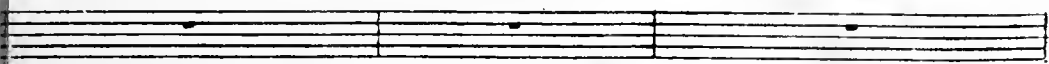
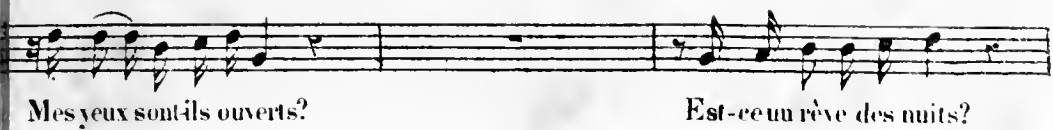
es ses dé - es - se de la vo -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with the lyrics "- reilles?". The middle staff is another vocal line in treble clef, continuing the lyrics "es ses dé - es - se de la vo -". The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes.

Voilà ton Hélios!

The second system of the musical score consists of seven staves. The top three staves are vocal lines in treble clef, with the lyrics "Voilà ton Hélios!". The bottom four staves are piano accompaniment lines, with the top two in treble clef and the bottom two in bass clef. The piano part features a complex texture with many sixteenth notes and chords.





Est-ce un rê - ve des nuits?

-ous tes saut-ri-res, Mon so-leil se-ra te

Non, non, Li-li-a

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

Non, non,

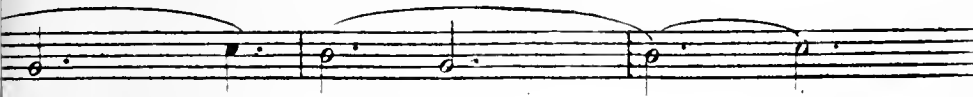
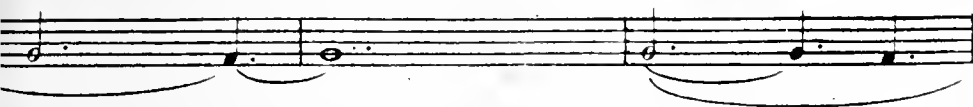
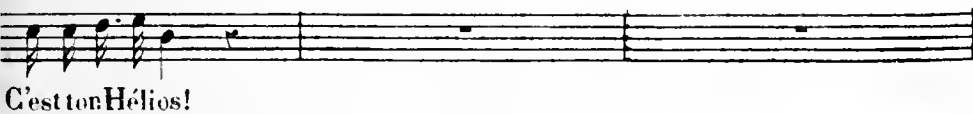
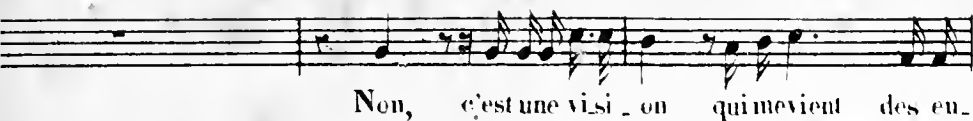
té. Dans ces jardins de fleurs l'ex-tase est en beau

veilles.

C. non, C'est une visi - on qui me vient des en - fers!...

H. - mé - e, L'om - bre est tiè - de, le gazon doux... En te voya

S.



ad lib.

T  
 - fer!... Hélios! malheureux!... Cou.rons! Ah! je succombe

H  
 - loux! Je venx ai mer ——— tou.jours! ———

S

8

pp

SATAN.

Va! je met-trai l'enfer en-tre son cœur et

*sostenuto.**p*

toi!... Je prends cette dé-pouil-le et mainte-

*Allegretto.*

-nant le pro-con-sul c'est moi!

*f**ff*Fin du 2<sup>e</sup>. Acte.